

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juillet 2020

PROPOSITION DE RÉSOLUTION**relative à la place de Taïwan sur
la scène internationale****Proposition de Résolution visant
à reconnaître Taïwan
(République de Chine)
comme un État indépendant
et à soutenir les efforts déployés par Taïwan
pour devenir membre des organisations
internationales auxquelles
la Belgique est partie****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Katrin JADIN****SOMMAIRE**

Pages

I. Exposés introductifs	3
II. Discussion générale	5
III. Auditions du 24 juin 2020	10
IV. Discussion et votes des considérants et points du dispositif	28

Voir:**Doc 55 1206/ (2019/2020):**001: Proposition de résolution de M. Dallemagne.
002 à 006: Amendements.**Voir aussi:**

008: Texte adopté par la commission.

Doc 55 1156/ (2019/2020):

001: Proposition de résolution de Mme Ponthier et consorts.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2020

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over de internationale positie
van Taiwan****Voorstel van resolutie
tot erkenning van Taiwan
(Republiek China)
als onafhankelijke Staat en tot ondersteuning
van het streven van Taiwan
naar het lidmaatschap
van internationale organisaties
waarvan België deel uitmaakt****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Katrin JADIN****INHOUD**

Blz.

I. Inleidende uiteenzettingen	3
II. Algemene bespreking	5
III. Hoorzittingen van 24 juni 2020	10
IV. Bespreking van de consideransen en van het verzoekend gedeelte en stemmingen	28

Zie:**Doc 55 1206/ (2019/2020):**001: Voorstel van resolutie van de heer Dallemagne.
002 tot 006: Amendementen.**Zie ook:**

008: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 55 1156/ (2019/2020):

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Ponthier c.s.

02890

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Els Van Hoof

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter De Roover, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	Séverine de Laveleye, Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt
PS	Malik Ben Achour, André Flahaut, Christophe Lacroix
VB	Annick Ponthier, Ellen Samyn
MR	Michel De Maegd, Kattrin Jadin
CD&V	Els Van Hoof
PVDA-PTB	Nabil Boukili
Open Vld	Goedele Liekens
sp.a	John Crombez

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Björn Anseeuw, Kathleen Depoorter, Michael Freilich, Koen Metsu
Kim Buyst, Zakia Khattabi, Simon Moutquin, Evita Willaert
Hugues Bayet, Mélissa Hanus, Daniel Senesael, Özlem Özen
Steven Creyelman, Pieter De Spiegeleer, Kurt Ravyts
Mathieu Bihet, Magali Dock, Nathalie Gilson
Jan Briers
Greet Daems, Steven De Vuyst
Christian Leysen, Marianne Verhaert
Melissa Depraetere, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

cdH	Georges Dallemagne
-----	--------------------

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré ses réunions des 3, 24 juin et 8 juillet 2020 à la discussion des présentes propositions de résolution.

Au cours de sa réunion du 3 juin 2020, votre commission a décidé d'organiser des auditions conformément à l'article 28 du Règlement. Ces auditions ont eu lieu le 24 juin 2020. Par ailleurs, l'avis écrit de M. Werner Somers a été mis à la disposition des membres.

Au cours de sa réunion du 8 juillet 2020, votre commission a décidé, à la demande de Mme Annick Ponthier, de disjoindre ces deux propositions de résolution.

Compte tenu de la connexité entre les propositions de résolution DOC 55 1156/001 et DOC 55 1206/001, la commission a décidé que le rapporteur ne rédigerait qu'un seul rapport sur la discussion de ces deux propositions de résolution.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Proposition de résolution relative à la place de Taïwan sur la scène internationale, DOC 55 1206/001

M. Georges Dallemagne (cdH), co-auteur de la proposition de résolution, expose qu'au moment de la rédaction de cette proposition de résolution, il y a plusieurs mois, il ne se doutait pas que la gestion de la crise du COVID-19 par les autorités taiwanaises allait être fortement médiatisée. Sans utiliser de blocus ou de confinement général, Taïwan est parvenue à contrôler l'épidémie de coronavirus et ce en toute transparence vis-à-vis de la communauté internationale. On ne note pour l'instant que 443 cas et 7 décès pour un pays qui est pourtant en première ligne par rapport à une épidémie provenant de Chine.

M. Dallemagne rappelle que l'Union européenne et la Belgique en particulier entretiennent depuis des décennies des relations étroites avec Taïwan, dont elles apprécient le système de gouvernance fondé sur la démocratie, l'État de droit, le respect des droits humains et l'économie de marché tempérée par un système social. Le parlement belge a développé de longue date des relations étroites avec les autorités de Taïwan. La détérioration de la situation des droits de l'Homme en Chine et notamment la situation à Hong Kong ne sont pas sans conséquences sur les relations entre la Chine

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze voorstellen van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 3 en 24 juni en van 8 juli 2020.

Tijdens haar vergadering van 3 juni 2020 heeft uw commissie beslist hoorzittingen te organiseren, overeenkomstig artikel 28 van het Reglement. Die hoorzittingen hebben plaatsgehad op 24 juni 2020. Het schriftelijk advies van de heer Werner Somers werd bovendien ter beschikking gesteld van de leden.

Uw commissie heeft tijdens haar vergadering van 8 juli 2020 beslist om, op verzoek van Mevrouw Annick Ponthier, de beide voorstellen van resolutie afzonderlijk te behandelen.

Gelet op de mate van overeenstemming tussen de voorstellen van resolutie DOC 55 1156/001 en DOC 55 1206/001 heeft uw commissie beslist dat de rapporteur slechts één verslag over de bespreking van de beide voorstellen van resolutie zal opstellen.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Voorstel van resolutie over de internationale positie van Taiwan, DOC 55 1206/001

De heer Georges Dallemagne (cdH), mede-indiener van het voorstel van resolutie, geeft aan dat het maanden geleden, bij de redactie van dit voorstel van resolutie, niet de minste twijfel leed dat de aanpak van de COVID-19-crisis door de Taiwanese autoriteiten veel media-aandacht zou krijgen. Taiwan is er – zonder de economie lam te leggen of een algemene lockdown in te stellen – in geslaagd de coronavirusepidemie onder controle te krijgen, in volstekte transparantie ten aanzien van de internationale gemeenschap. Momenteel telt het land slechts 443 gevallen van bevestigde besmettingen en 7 overlijdens - en dat voor een land dat in de vuurlinie ligt, aangezien de epidemie in China is ontstaan.

De heer Dallemagne herinnert eraan dat de Europese Unie – en België in het bijzonder – al tientallen jaren hechte betrekkingen met Taiwan onderhoudt. De EU-lidstaten waarderen het bestuursstelsel van Taiwan, dat berust op democratie, de rechtsstaat, de eerbiediging van de mensenrechten en een sociaal gecorrigeerde markteconomie. Ook het Belgisch Parlement onderhoudt al lang nauwe banden met de Taiwanese overheid. De achteruitgang van de mensenrechtensituatie in China – en met name de situatie in Hong Kong – heeft gevolgen voor de betrekkingen tussen het Chinese vasteland en

continentale et Taïwan. Des pressions de plus en plus fortes sont exercées sur Taïwan de la part des autorités chinoises pour obtenir une réunification rapide avec la Chine. Parmi celles-ci, on peut citer la manipulation et l'interférence dans les processus électoraux à Taïwan par la Chine, la détention en Chine d'activistes taïwanais des droits de l'Homme, l'exclusion de Taïwan sous la pression chinoise de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) depuis 2017 et l'augmentation de la présence militaire en mer de Chine à proximité de Taïwan.

M. Dallemagne souligne également que l'actuelle épidémie de coronavirus originaire de Chine, avec des cas notifiés à Taïwan, rappelle la nécessité qu'il y a à voir Taïwan participer à la coopération multilatérale en matière de santé. Il en va de même dans d'autres domaines comme l'aviation civile, le commerce le tourisme, l'environnement, les changements climatiques ... Taïwan a démontré à maintes reprises sa volonté et sa capacité à être un acteur multilatéral dans les domaines précités ainsi qu'en matière de paix et de stabilité. La présente proposition de résolution vise donc à rappeler et à renforcer ce rôle alors que la Chine exerce des pressions et des menaces inacceptables sur Taïwan.

Il se réfère pour le surplus aux considérants et aux demandes de la proposition de résolution.

B. Proposition de résolution visant à reconnaître Taïwan (République de Chine) comme un État indépendant et à soutenir les efforts déployés par Taïwan pour devenir membre des organisations internationales auxquelles la Belgique est partie, DOC 55 1156/001

Mme Ellen Samyn (VB), co-auteure de la proposition de résolution, indique que la proposition de résolution DOC 55 1156/001 poursuit le même objectif que la proposition de résolution DOC 55 1206/001 mais va un pas plus loin puisqu'elle demande au gouvernement belge de reconnaître de manière formelle et explicite la République de Chine (Taïwan) et qu'elle la soutienne dans ses efforts en vue d'adhérer à des organisations internationales dont la Belgique est membre, en particulier les Nations Unies, dont presque tous les États sont aujourd'hui membres.

Mme Samyn expose que le fait que Taïwan n'est actuellement reconnue officiellement que par 15 États n'est pas fondamentalement significatif. Taïwan satisfait à tous les critères requis par le droit international pour pouvoir être qualifiée d'État souverain. Elle possède les capacités organisationnelles nécessaires pour entretenir

Taiwan. De Chinese autoriteiten oefenen almaar meer druk uit op Taiwan om een snelle hereniging met de Volksrepubliek China tot stand te brengen. Tot die drukingsmiddelen behoren manipulatie en inmenging van China in het Taiwanese verkiezingsproces, de opsluiting in China van Taiwanese mensenrechtenactivisten, de onder Chinese druk doorgevoerde uitsluiting van Taiwan van de Wereldgezondheidsorganisatie sinds 2017, en tot slot het opvoeren van de Chinese militaire aanwezigheid in de Zuid-Chinese Zee nabij Taiwan.

De heer Dallemagne onderstreept eveneens dat de huidige coronavirusepidemie die is ontstaan in China, waarbij ook in Taiwan gevallen van besmetting werden gemeld, erop wijst dat Taiwan moet kunnen deelnemen aan de multilaterale samenwerking inzake gezondheid. Hetzelfde geldt voor andere sectoren zoals burgerluchtvaart, handel, toerisme, milieu, klimaatverandering enzovoort. Taiwan heeft zich herhaaldelijk bereid en bekwaam getoond om als multilaterale speler op te treden in de voormelde sectoren, alsook om vrede en stabiliteit te bewerkstelligen. Dit voorstel van resolutie beoogt derhalve die bijdrage in herinnering te brengen en te verzoeken dat die rol wordt aangescherpt, nu China ten aanzien van Taiwan blijk geeft van onaanvaardbare druk en bedreigingen.

Voor het overige verwijst de spreker naar de consideransen en de verzoeken van het voorstel van resolutie.

B. Voorstel van resolutie tot erkenning van Taiwan (Republiek China) als onafhankelijke Staat en tot ondersteuning van het streven van Taiwan naar het lidmaatschap van internationale organisaties waarvan België deel uitmaakt (DOC 55 1156/001)

Mevrouw Ellen Samyn (VB), mede-indienster van het voorstel van resolutie, geeft aan dat voorstel van resolutie DOC 55 1156/001 weliswaar hetzelfde doel nastreeft als voorstel van resolutie DOC 55 1206/001, maar daarin niettemin verder gaat: bij voorstel van resolutie DOC 55 1156/001 wordt de Belgische regering immers verzocht de Republiek China (Taiwan) plechtig en formeel te erkennen als een onafhankelijke en soevereine Staat, alsook Taiwan te steunen in zijn streven naar het lidmaatschap van internationale organisaties waarvan België deel uitmaakt, in het bijzonder de Verenigde Naties (waarvan thans vrijwel alle Staten lid zijn).

Volgens mevrouw Samyn heeft het niet zoveel te betrekken dat Taiwan momenteel door slechts vijftien Staten officieel wordt erkend. Taiwan voldoet aan alle criteria van het internationaal recht om als een soevereine Staat te worden aangemerkt. Voorts heeft dat land de vereiste organisatorische capaciteiten om diplomatieke

avec d'autres États des relations de nature diplomatique et qu'elle est en mesure de respecter ses obligations internationales. Il serait dès lors opportun que la Belgique à son tour reconnaisse formellement Taïwan en tant qu'État souverain.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

Mme Darya Safai (N-VA) indique qu'en 2015, son groupe, avec M. Dallemagne, avait déposé une proposition de résolution similaire (DOC 54 1252/005), qui a finalement été adoptée à une large majorité de la Chambre. Avec une quadruple demande au gouvernement, cette résolution visait à capitaliser sur les bonnes relations qui se sont construites ces dernières années et à défendre le dialogue, les intérêts économiques et l'engagement international.

Mme Safai souligne que la situation a toutefois considérablement changé au cours des cinq dernières années:

— en 2015, les relations entre Pékin et Taipei ont connu une détente. Les dirigeants des deux camps prennent des mesures importantes dans le cadre d'un processus de réconciliation, qui vivait depuis sept décennies;

— les tensions sur les intérêts territoriaux et les ressources naturelles de la mer de Chine méridionale n'ont fait que s'accroître dans l'intervalle;

— Pékin annonce que la réunification est inéluctable et resserre à nouveau la vis. L'attitude du président Xi Jinping va à l'encontre d'un rapprochement sur un pied d'équivalence ou du respect du principe "une Chine – deux systèmes". Les habitants de Hong Kong en font déjà l'expérience avec la réduction de leurs libertés civiles et de leur autonomie. Dans le même temps, le *Democratic Progressive Party* (DPP), le *Kuomintang* (KMT), a été chassé du pouvoir. Le DPP a un programme beaucoup plus nationaliste qui est davantage axé sur Taïwan;

— le conflit entre Pékin et Taipei est quasi cyclique avec l'alternance DPP-KMT au pouvoir et n'est donc en rien nouveau. Cependant, il coïncide désormais avec une politique claire de Pékin visant à éliminer toute forme de séparatisme et avec une capacité de projection réduite des Américains dans la région. De nombreux analystes n'osent plus exclure la possibilité d'un conflit militaire. Et les deux parties se préparent effectivement à une confrontation;

contacten met andere Staten te onderhouden en is het bij machte zijn internationale verplichtingen na te komen. Het ware derhalve raadzaam dat ook België overgaat tot de formele erkenning van Taiwan als soevereine Staat.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Darya Safai (N-VA) geeft aan dat haar fractie in 2015 samen met de heer Dallemagne een gelijkaardig voorstel van resolutie (DOC 54 1252/005) heeft ingediend die uiteindelijk met een grote meerderheid in de Kamer werd aangenomen. Met een vierledig verzoek aan de regering was die resolutie bedoeld om de goede relaties die in de afgelopen jaren werden opgebouwd te verzilveren en te pleiten voor dialoog, economische belangen en internationale betrokkenheid.

Mevrouw Safai benadrukt dat de situatie in de afgelopen vijf jaar echter sterk is veranderd:

— anno 2015 ondergingen de relaties tussen Beijing en Taipei een detente. Leiders van beide kampen zetten belangrijke stappen in een verzoeningsproces, dat al zeven decennia aansleepte;

— de spanningen rond territoriale belangen en natuurlijke rijkdommen in de Zuid-Chinese Zee zijn inmiddels enkel maar toegenomen;

— Beijing verkondigt dat hereniging onvermijdelijk is en draait de duimschroeven opnieuw verder aan. De koers van president Xi Jinping is er één die haaks staat op gelijkwaardige toenadering of respect voor het principe van één China – twee systemen. Dat voelen de inwoners van Hong Kong nu al bij het terugrollen van hun burgerlijke vrijheden en autonomie. Tegelijkertijd heeft de *Democratic Progressive Party* (DPP), de *Kuomintang* (KMT) van de macht verdreven. De DPP heeft een veel nationalistischer agenda die meer op Taiwan is gericht;

— het conflict tussen Beijing en Taipei verloopt quasi-cyclisch met de machtswissels DPP-KMT en is dus geenszins nieuw. Nu valt ze echter samen met een duidelijke politiek van Beijing om iedere vorm van separatisme uit te vagen en een verzwakt Amerikaanse projectievermogen in de regio. Vele analisten durven niet langer uit te sluiten dat het tot een militair treffen zou kunnen komen. En beide partijen bereiden zich ook effectief voor op een confrontatie;

— les États-Unis soutiennent militairement Taïwan et augmentent leur aide, mais sur le plan militaire, l'île pourra difficilement tenir la dragée haute à la Chine. La réaction internationale potentielle semble être déterminante dans les plans de la Chine: une annexion réussie n'est possible que si la communauté internationale fait savoir qu'elle ne donnera pas vraiment suite à une action militaire. (La politique d'isolement par le biais de pressions diplomatiques extrêmes est un test).

Mme Safai indique qu'elle soutiendra la proposition de résolution à l'examen pour les raisons suivantes:

— cette nouvelle résolution s'inscrit dans le droit fil de ce qui a été demandé précédemment. En substance, il s'agit presque d'une copie de la proposition de résolution DOC 54 1252/005, à la différence qu'elle est rédigée davantage sous l'angle de la critique de la Chine. Le nouveau texte est un peu moins diplomatique – et peut nécessiter un léger affinement textuel – mais il n'en est pas moins correct;

— une manifestation de soutien à Taipei est plus importante qu'en 2015, renforcer l'engagement international de Taïwan – en tant que membre ou observateur – est susceptible de réduire le risque d'une action chinoise. En pleine crise du COVID-19, Pékin a tout mis en œuvre pour empêcher Taïwan de s'engager dans une coopération significative avec l'OMS. La demande de soutien à la réintégration de Taïwan au sein de l'OMS en tant qu'observateur (il a perdu cette position en 2017 sous la pression chinoise) s'inscrit dans la stratégie visant à légitimer Taïwan et à renforcer les liens bilatéraux;

— Taïwan a réussi à accroître son prestige lors de la crise du COVID-19, non seulement il a impressionné par sa gestion de la crise, mais il a aussi convaincu de nombreux alliés avec sa diplomatie des masques buccaux. Le développement des contacts économiques entre l'UE et Taïwan et les intérêts qui en découlent pour la Flandre, comme présenté dans la proposition de résolution, sont un autre thème important que la résolution aborde.

Mme Ellen Samyn (VB) indique qu'elle soutiendra également la proposition de M. Dallemagne et de Mme Van Hoof. Elle fait toutefois remarquer que la reprise du dialogue entre la Chine et Taïwan (point 1 du dispositif) est difficile à mettre en œuvre dans la mesure où la Chine n'entend dialoguer qu'avec l'objectif de réunir Taïwan à la Chine puisqu'elle ne considère Taïwan que comme une province dissidente.

M. Samuel Cogolati (Ecolo-Groen) indique qu'il soutiendra cette proposition de résolution pour les raisons suivantes:

— de VS steunen Taiwan militair en drijven de hulp verder op, maar militair zal het eiland moeilijk kunnen afwegen tegen China. De potentiële internationale reactie lijkt doorslaggevend te zijn in de Chinese plannen: een succesvolle annexatie kan enkel indien de internationale gemeenschap te kennen geeft geen echt gevolg te zullen geven aan militaire actie (de isolatie-politiek door extreme diplomatieke druk is een test).

Mevrouw Safai geeft aan dat zij deze resolutie zal steunen om de volgende redenen:

— deze nieuwe resolutie ligt in het directe verlengde van wat eerder werd gevraagd. Inhoudelijk is het nagenoeg een kopie van het voorstel van resolutie DOC 54 1252/005 met dat verschil dat ze meer uit een China-kritische hoek is geschreven. De nieuwe tekst is wat minder diplomatisch – en kan misschien wel een lichte tekstuele bijschaving gebruiken – maar is daarom niet minder juist;

— een steunbetuiging aan Taipei is belangrijker dan één in 2015, de internationale betrokkenheid van Taiwan – als lid of waarnemer – vergroten, zal de kansen op actie van China kunnen verminderen. Te midden van de COVID-19-crisis heeft Peking alles in het werk gesteld om te voorkomen dat Taiwan een zinvolle samenwerking aangaat met de WHO. De vraag voor de steun aan de herintrede van Taiwan binnen de WHO als waarnemer (ze verloor deze positie in 2017 onder Chinese druk) past binnen die strategie van Taiwan te legitimeren, alsook het aanhalen van de bilaterale banden;

— Taiwan wist het eigen prestige te verhogen in de COVID-19 crisis, niet alleen maakte Taiwan indruk in de aanpak van de crisis, maar ook met mondkmasker-diplomatie overtuigde ze heel wat bondgenoten. De verdere uitbouw van de economische contacten tussen de EU en Taiwan en de daaruit afgeleide belangen voor Vlaanderen, zoals voorgesteld in de resolutie, zijn een ander gewichtig thema dat de resolutie aankaart.

Mevrouw Ellen Samyn (VB) geeft aan dat ook zij het voorstel van de heer Dallemagne en mevrouw Van Hoof zal steunen. Toch wijst ze erop dat een hervatting van de dialoog tussen China en Taiwan (het eerste verzoek) moeilijk te verwezenlijken valt aangezien China slechts een dialoog wil voeren met het oog op een hereniging van Taiwan en China; het beschouwt Taiwan immers als een dissidente provincie.

De heer Cogolati (Ecolo-Groen) verklaart dat hij dit voorstel van resolutie om de volgende redenen zal steunen:

— la Belgique et Taïwan ont en commun le respect et la promotion des droits humains. Taïwan a ainsi été le premier pays d'Asie à légaliser le mariage entre personnes du même sexe. Il importe donc de soutenir Taïwan dans ses efforts destinés à développer l'éducation du public dans le domaine des droits humains et encourager le gouvernement taiwanais à abolir la peine de mort;

— Pékin utilise des manœuvres militaires pour faire pression sur Taïwan. Cette pression militaire s'exerce par des exercices aéronavals dans le détroit de Formose ou encore par l'envoi de bombardiers et d'avions de renseignement près de l'espace aérien de Taïwan;

— il importe de soutenir Taïwan sur la scène internationale. En effet, le président chinois Xi Jinping a entrepris d'isoler davantage Taïwan depuis l'élection à la présidence de l'île de Mme Tsai Ing-wen. L'exclusion récente de Taïwan de l'OMS est d'autant plus regrettable que la gestion de la crise du COVID-19 par Taïwan a été exemplaire;

— les liens économiques et commerciaux entre Taïwan et la Belgique sont importants. Ainsi, Taïwan qui a décidé de sortir du nucléaire a massivement investi dans des parcs éoliens. Des entreprises belges comme le groupe Jan De Nul sont actives dans ce secteur et y ont décroché des marchés.

M. Christophe Lacroix (PS) indique que la présente proposition de résolution à l'instar de la résolution adoptée par la Chambre en 2015¹, devrait être l'occasion de mener un débat sur une situation régionale importante. M. Lacroix rappelle que cette région est essentielle au regard des enjeux géopolitiques et qu'elle doit dès lors bénéficier *de facto* d'une place importante au sein de la diplomatie belge et au sein des débats parlementaires.

Le membre souligne que son groupe soutient l'établissement d'un climat de confiance entre la Chine et Taïwan ainsi que le fait d'étudier la participation de Taïwan dans certaines organisations internationales. Le groupe PS s'est toujours montré constructif à cet égard.

Le membre considère qu'il revient à la Belgique et à l'UE d'encourager les initiatives permettant de poursuivre un dialogue constructif entre la Chine et Taïwan. Seul le respect du droit international par toutes les parties – et

— België en Taiwan hebben gemeen dat ze de mensenrechten in acht nemen en bevorderen. Zo was Taiwan het eerste Aziatische land dat het huwelijk tussen twee personen van hetzelfde geslacht heeft gelegaliseerd. Het is daarom belangrijk Taiwan te ondersteunen bij zijn inspanningen om bij de bevolking het bewustzijn inzake mensenrechten aan te wakkeren en het land aan te moedigen de doodstraf af te schaffen;

— Peking oefent via militaire oefeningen druk uit op Taiwan. Die militaire druk neemt de vorm aan van oefeningen van de marineluchtvaart in de Straat van Formosa of van vluchten van bommenwerpers en verkenningsvliegtuigen in de nabijheid van het Taiwanese luchtruim;

— Taiwan moet internationaal worden gesteund. De Chinese president Xi Jinping probeert Taiwan immers nog meer te isoleren sinds mevrouw Tsai Ing-wen werd verkozen tot president van het eiland. De recente uitsluiting van Taiwan uit de WHO is des te betreurenswaardiger daar Taiwan de COVID-19-crisis op voorbeeldige wijze heeft aangepakt;

— België heeft belangrijke economische en handelsbetrekkingen met Taiwan. Zo heeft Taiwan, dat voor de kernuitstap heeft gekozen, massaal in windmolenparken geïnvesteerd. Belgische ondernemingen als de groep Jan De Nul zijn in die sector actief en hebben in Taiwan opdrachten binnengehaald.

De heer Christophe Lacroix (PS) wijst erop dat dit voorstel van resolutie, net als de in 2015 in de Kamer aangenomen resolutie¹, een aanleiding zou moeten zijn om een debat te voeren over een regionale situatie waarvan het belang niet te onderschatten is. Hij vindt dat die regio van wezenlijk belang is voor de geopolitieke uitdagingen en bijgevolg *de facto* een belangrijk aandachtspunt moet zijn voor de Belgische diplomatie en in de parlementaire debatten.

Het lid beklemtoont dat zijn fractie het scheppen van een vertrouwensklimaat tussen China en Taiwan steunt en ervoor gewonnen is dat de deelname van Taiwan aan bepaalde internationale organisaties wordt onderzocht. De PS-fractie heeft zich in dat opzicht altijd constructief opgesteld.

Volgens de heer Lacroix komt het België en de EU toe om de initiatieven aan te moedigen waarmee een constructieve dialoog tussen China en Taiwan kan worden voortgezet. Alleen de inachtneming van het internationaal

¹ Proposition de résolution sur les relations entre la Belgique et Taïwan, DOC 54 1252/005.

¹ Voorstel van resolutie over de betrekkingen tussen België en Taiwan, DOC 54 1252/005.

donc le recours à l'ONU – pourra apporter une solution neutre et acceptable par tous dans ce conflit.

M. Lacroix plaide pour l'organisation d'auditions car en l'état la proposition de résolution DOC 55 1206/001 lui semble problématique. Ainsi, certains des considérants sont rédigés dans des termes qui sont ne pas adéquats (le considérant F par exemple fait l'éloge de la démocratie taiwanaise mais fait fi du fait que la peine de mort y est toujours appliquée). De même, la demande 3 du dispositif qui demande au gouvernement "d'inciter la Commission européenne à avancer dans le renforcement des relations économiques et commerciales entre l'UE et Taïwan, à élargir le champ de coopération et à continuer de soutenir la liberté et la démocratie durement gagnées à Taïwan" n'est pas prioritaire pour M. Lacroix. Son groupe demande en effet une réflexion de fond au niveau européen sur la politique commerciale et les traités de libre-échange y afférant ... Des questions importantes se posent notamment en termes de dépendance stratégique du continent européen tristement illustrée par la crise du COVID-19.

M. John Crombez (sp.a) partage l'opinion exprimée par M. Lacroix. Il soutient particulièrement la réserve émise quant au considérant F. En effet, malgré une réelle évolution en matière de droits humains, on ne peut encore parler de "véritable démocratie embrassant les valeurs universelles des droits de l'homme (...)" compte tenu de l'existence de la peine de mort à Taïwan.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que nombre de résolutions visant à soutenir Taïwan et à favoriser son intégration internationale ont déjà été examinées. À cet égard, elle a toujours plaidé pour une amélioration des relations entre la Chine et Taïwan. Mme Jadin rappelle également l'importance de la diplomatie parlementaire qui permet de nouer des relations avec des parlementaires taiwanais, particulièrement en temps de crise.

Elle encourage donc la reprise du dialogue entre la Chine et Taïwan. Elle considère également que si la Belgique reconnaît la politique de la Chine unique, cette situation n'empêche pas la Belgique d'entretenir des relations économiques et commerciales avec Taïwan.

Enfin, elle considère qu'il importe de soutenir Taïwan dans ses efforts en matière de respect des droits humains.

recht door alle partijen – en dus het inschakelen van de VN – zal in dit conflict een neutrale en voor iedereen aanvaardbare oplossing kunnen bewerkstelligen.

De spreker pleit ervoor dat hoorzittingen worden georganiseerd, want in zijn huidige redactie lijkt voorstel van resolutie DOC 55 1206/001 hem problematisch. Zo zijn sommige consideransen in ongepaste bewoordingen geformuleerd (in considerans F wordt bijvoorbeeld de Taiwanese democratie geprezen, maar wordt voorbijgegaan aan het feit dat de doodstraf er nog steeds gangbaar is). Voorts vindt de heer Lacroix verzoek 3 niet prioritair; daarin wordt de regering verzocht "de Europese Commissie ertoe aan te zetten vooruitgang te boeken inzake diepgaander economische betrekkingen en handelsrelaties tussen de Europese Unie en Taiwan, het samenwerkingsveld te verruimen en door te gaan met de ondersteuning van de moeizaam bewerkstelligde vrijheid en democratie in Taiwan". Zijn fractie vraagt namelijk dat op EU-niveau ten gronde wordt nagedacht over het handelsbeleid en de desbetreffende vrijhandelsovereenkomsten. Gewichtige vragen rijzen immers in verband met de strategische afhankelijkheid van het Europese continent, die jammerlijk wordt geïllustreerd door de COVID-19-crisis.

De heer John Crombez (sp.a) deelt de mening van de heer Lacroix. Hij is het meer bepaald eens met het bij considerans F gemaakte voorbehoud. Aangezien in Taiwan de doodstraf bestaat, kan ondanks een echte evolutie op mensenrechtenvlak nog niet echt worden gesproken van "een volwaardige democratie, met inachtneming van de universele waarden als rechten van de mens (...)".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) geeft aan dat al een aantal resoluties ter ondersteuning van Taiwan en ter bevordering van de internationale integratie van dat land zijn besproken. In dat verband heeft zij altijd gepleit voor een verbetering van de betrekkingen tussen China en Taiwan. Mevrouw Jadin herinnert ook aan het belang van de parlementaire diplomatie, die de mogelijkheid biedt om met Taiwanese parlementsleden betrekkingen aan te knopen, met name in tijden van crisis.

Zij moedigt dus de hervatting van de dialoog tussen China en Taiwan aan. Ofschoon ons land de Eén-China-politiek erkent, verhindert dat België volgens haar niet om economische en commerciële betrekkingen met Taiwan te onderhouden.

Tot slot vindt ze het belangrijk Taiwan te steunen bij zijn inspanningen om de mensenrechten te doen eerbiedigen.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) partage les considérations des préopinants. Elle souligne toutefois qu'il importe d'être attentif à ne poser aucun acte ni ne faire des déclarations qui pourraient être interprétés comme remettant en cause cette politique de la Chine unique. La diplomatie doit être de mise.

Par ailleurs, la Belgique ne devrait pas agir de manière isolée dans ce dossier mais de manière concertée avec d'autres pays européens. Elle annonce le dépôt d'amendements dans ce sens.

Mme Els Van Hoof (CD&V) soutient la proposition de résolution à l'examen. Elle rappelle l'importance de la diplomatie parlementaire dans ce dossier car c'est à travers ce canal parlementaire qu'un dialogue politique est maintenu avec Taïwan. Taïwan est d'ailleurs une démocratie très ouverte et invite de nombreuses délégations à visiter le pays.

Depuis l'adoption de la résolution sur les relations entre la Belgique et Taïwan (DOC 54 1252/004), la situation est devenue plus complexe et tendue, particulièrement depuis les derniers événements survenus à Hong Kong où le système "un pays deux systèmes" est remis en cause.

Le risque d'escalade vaut également pour Taïwan même si la population taiwanaise reste favorable à la politique du statu quo; Taïwan n'étant à l'égard de la Chine ni formellement indépendant ni intégré. Taïwan reste, contrairement à la Chine, donc toujours ouverte au dialogue. Aussi, il importe de soutenir toutes les initiatives diplomatiques pertinentes, en vue d'encourager la Chine et Taïwan à poursuivre leur dialogue, à développer leurs échanges et à résoudre pacifiquement tous leurs différends.

Par ailleurs, il faut soutenir la participation substantielle de Taïwan dans des organisations internationales comme l'OMS. Il faut veiller à ce que Taïwan puisse à nouveau bénéficier du statut d'observateur à l'OMS car elle a géré l'épidémie de COVID-19 de façon exemplaire et que cette expérience doit pouvoir être partagée au niveau international. La présente proposition de résolution vient donc à point nommé.

Mme Van Hoof plaide également en faveur d'une audition.

B. Réponses des auteurs des propositions de résolution

M. Georges Dallemagne (cdH) remercie les commissaires pour leur soutien. Il rappelle qu'une précédente résolution avait déjà recueilli une large majorité mais

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) is het eens met de vorige sprekers. Ze benadrukt evenwel dat voorzichtigheid geboden is en dat geen actie mag worden ondernomen of verklaringen mogen worden afgelegd die zouden kunnen worden geïnterpreteerd als kritiek op het Eén-Chinabeleid. Men dient diplomatisch te blijven.

Voorts zou België in dit dossier niet alleen, maar in overleg met andere Europese landen moeten optreden. De spreker kondigt aan amendementen in die zin te zullen indienen.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) steunt het voorliggende voorstel van resolutie. Ze wijst op het belang van de parlementaire diplomatie in dit dossier, daar via dit parlementaire kanaal een politieke dialoog met Taiwan in stand wordt gehouden. Voorts is Taiwan een erg open democratie, die talrijke delegaties uitnodigt naar het land.

Sinds de aangenomen resolutie over de betrekkingen tussen België en Taiwan (DOC 54 1252/005) is de situatie ingewikkelder geworden en zijn de spanningen toegenomen, zeker met de recentste gebeurtenissen in Hong Kong waarbij het "één land, twee systemen"-principe ter discussie werd gesteld.

Het risico op escalatie geldt ook voor Taiwan, ook al blijft de Taiwanese bevolking voorstander van de status quo; ten opzichte van China is Taiwan noch formeel onafhankelijk, noch maakt het er onlosmakelijk deel van uit. In tegenstelling tot China blijft Taiwan echter altijd bereid tot dialoog. Het komt er tevens op aan alle relevante diplomatieke initiatieven te steunen om China en Taiwan aan te moedigen hun dialoog voort te zetten, van gedachten te blijven wisselen en al hun geschillen vreedzaam op te lossen.

Voorts moet de wezenlijke deelname van Taiwan aan internationale organisaties zoals de Wereldgezondheidsorganisatie worden gesteund. Taiwan zou opnieuw het statuut van waarnemer bij de Wereldgezondheidsorganisatie moeten kunnen krijgen, daar het de COVID-19-epidemie voorbeeldig heeft aangepakt en die ervaring internationaal moet kunnen worden gedeeld. Derhalve komt dit voorstel van resolutie op het goede ogenblik.

Ook mevrouw Van Hoof is voorstander van het houden van een hoorzitting.

B. Antwoorden van de indieners van het voorstel van resolutie

De heer Georges Dallemagne (cdH) dankt de commissieleden voor hun steun. Hij wijst erop dat een eerdere resolutie al door een brede meerderheid werd gesteund,

que la situation s'est dégradée depuis lors. Malgré la pression exercée par la Chine, il importe que ce différend puisse être résolu dans le cadre d'un dialogue. Ce dialogue a existé mais a été rompu unilatéralement par la Chine. Il doit reprendre en dehors de toute pression. Aussi, M. Dallemagne souligne que les termes de sa proposition de résolution sont mesurés afin de permettre à la diplomatie de jouer son rôle.

Par contre, le parlement ne peut accepter des actes d'intimidation de la part de la Chine.

M. Dallemagne souligne aussi que Taïwan serait un partenaire très efficace dans les enceintes internationales. Il convient donc de soutenir leur demande de participation. Leur demande reste d'ailleurs modeste puisque Taïwan demande uniquement un statut d'observateur.

En réponse à la remarque de M. Lacroix, M. Dallemagne précise que Taïwan doit être considérée comme une démocratie accomplie même si la peine de mort n'y a pas encore été abolie. D'autres pays sont dans le même cas. Il souligne qu'il existe peu de démocraties semblables à Taïwan dans cette région du monde.

En ce qui concerne le renforcement des relations économiques et commerciales entre l'UE et Taïwan, M. Dallemagne précise que le texte de la proposition de résolution est mesuré et général. La proposition de résolution ne prévoit par exemple pas la conclusion d'un accord commercial ou de protection des investissements.

Enfin, M. Dallemagne ne s'oppose pas à la demande d'audition formulée par certains commissaires.

III. — AUDITIONS DU 24 JUIN 2020

A. Exposés introductifs

1. *Exposé introductif de Mme Régine Vandriessche, directrice Service Asie du Sud et de l'Est et Océanie, SPF Affaires étrangères*

Mme Régine Vandriessche, directrice Service Asie du Sud et de l'Est et Océanie, SPF Affaires étrangères, retrace une série d'évolutions dans les relations entre Taïwan et la Chine et esquisse la politique de la Belgique à l'égard de Taïwan. La dernière résolution du Parlement belge date de 2015 et depuis lors, quelques évolutions

mais que la situation s'est dégradée depuis lors. Il est important que ce différend puisse être résolu dans le cadre d'un dialogue. Ce dialogue a existé mais a été rompu unilatéralement par la Chine. Il doit reprendre en dehors de toute pression. Aussi, M. Dallemagne souligne que les termes de sa proposition de résolution sont mesurés afin de permettre à la diplomatie de jouer son rôle.

Het Parlement mag daarentegen geen intimidatie vanwege China aanvaarden.

De heer Dallemagne benadrukt voorts dat Taiwan binnen de internationale instellingen een heel efficiënte partner zou zijn. Het Taiwanese participatieverzoek moet dus worden ondersteund. Dat verzoek blijft trouwens bescheiden, aangezien Taiwan slechts het statuut van waarnemer vraagt.

In antwoord op de vraag van de heer Lacroix geeft de heer Dallemagne aan dat Taiwan als een voldragen democratie moet worden beschouwd, ondanks het feit dat de doodstraf er nog niet werd afgeschaft. Andere landen verkeren in hetzelfde geval. De spreker beklemtoont dat in die regio van de wereld weinig met Taiwan vergelijkbare democratieën bestaan.

Wat de uitdieping van de economische en handelsbetrekkingen tussen de EU en Taiwan betreft, wijst de heer Dallemagne erop dat de bewoordingen van het voorstel van resolutie gematigd en algemeen zijn. In het voorstel van resolutie is bijvoorbeeld geen sprake van het sluiten van een handelsakkoord of van investeringsbescherming.

Tot slot verzet de heer Dallemagne zich niet tegen het door sommige leden geformuleerde verzoek om een hoorzitting te organiseren.

III. — HOORZITTINGEN VAN 24 JUNI 2020

A. Inleidende uiteenzettingen

1. *Inleidende uiteenzetting van mevrouw Régine Vandriessche, directeur Dienst Zuid- en Oost-Azië en Oceanië, FOD Buitenlandse Zaken*

Mevrouw Régine Vandriessche, directeur Dienst Zuid- en Oost-Azië en Oceanië, FOD Buitenlandse Zaken schetst een aantal evoluties in de relatie tussen Taiwan en China, en het Belgisch beleid ten aanzien van Taiwan. De jongste resolutie van het Belgisch parlement dateert van 2015 en sindsdien hebben zich toch enkele

marquantes ont néanmoins vu le jour. Depuis 2016, les relations entre Taïwan et la Chine se sont notamment sensiblement dégradées.

Un premier facteur de cette évolution est l'arrivée de Mme Tsai Ing-wen à la présidence de Taïwan en 2016. À cette occasion, son parti, le *Democratic Progressive Party* (DPP), a chassé le *Kuomintang* (KMT) du pouvoir. Le DPP a un programme beaucoup plus nationaliste, qui est davantage axé sur Taïwan. Le DPP considère que Taïwan est un État *de facto* souverain doté d'un territoire, d'un gouvernement et d'une population propres et capable d'établir lui-même des relations diplomatiques. À cet égard, le DPP ne reconnaît pas l'interprétation de la République populaire de Chine selon laquelle il n'existe qu'un seul pouvoir souverain à Taïwan, à savoir celui de la République populaire de Chine.

Un deuxième facteur concerne la dégradation significative des relations entre la Chine et les États-Unis sous la présidence de Trump. La rivalité avec la Chine est en quelque sorte devenue un moteur de la politique étrangère américaine. Cette situation a entraîné un rapprochement entre Taïwan et les États-Unis qui s'est concrétisé par la vente d'armes américaines à Taïwan et par des manœuvres navales à proximité du Détroit de Taïwan et de la mer de Chine méridionale. La mer de Chine méridionale est tellement importante pour la Chine que ces tensions présentent un risque pour la liberté fondamentale de navigation et de vol dans la région.

Un troisième élément qui joue un rôle dans la dégradation des relations entre la Chine et Taïwan est la mise à mal du principe "un pays, deux systèmes" à Hong Kong. Au cours de sa campagne électorale de janvier 2020, la présidente Tsai a brandi la fermeté de la répression des manifestations pacifiques à Hong Kong en 2019 comme une sorte de mise en garde envers les promesses que la Chine pourrait éventuellement formuler si les autorités chinoises devaient proposer un tel principe dans la cadre d'une éventuelle réunification de Taïwan avec la Chine continentale. Le président chinois Xi Jinping a évoqué cette réunification pour l'année 2049.

Un quatrième facteur est la campagne d'influence lors de la dernière élection présidentielle à Taïwan et l'isolement diplomatique de Taïwan. Taïwan fait partie de ce que les Chinois présentent eux-mêmes comme l'une des questions centrales de leur politique étrangère. En d'autres termes, la Chine mettra tout en œuvre pour faire valoir son point de vue au sujet de Taïwan et la souveraineté chinoise sur le territoire taïwanais. À cet effet, la Chine a eu recours à une campagne de désinformation massive comprenant des *fake news* et des cyber-attaques lors de la dernière élection présidentielle qui a conduit à la réélection de la présidente Tsai Ing-wen.

sterke evoluties voorgedaan. Met name sinds 2016 zijn de relaties tussen Taiwan en China aanzienlijk verslechterd.

Een eerste factor daarin is het aantreden van mevrouw Tsai Ing-wen als president van Taiwan in 2016. Haar partij, de *Democratic Progressive Party* (DPP), verdreef daarbij de *Kuomintang* (KMT) van de macht. De DPP heeft een veel nationalistischer agenda die meer op Taiwan is gericht. De DPP stelt dat Taiwan een *de facto* soevereine staat is met een eigen territorium, regering en bevolking, en de mogelijkheid om zelf diplomatieke betrekkingen aan te knopen. Ze erkent daarbij de interpretatie van de Chinese Volksrepubliek niet dat er slechts één soevereine macht is in Taiwan, met name die van de Chinese Volksrepubliek.

Een tweede factor betreft de aanzienlijke verslechtering van de betrekkingen tussen China en de VS onder het beleid van president Trump. Rivaliteit met China is in zekere zin een motor geworden van het Amerikaanse buitenlands beleid. Dat heeft geleid tot een nauwere band tussen Taiwan en de VS, die wordt geconcretiseerd in de verkoop van Amerikaanse wapens aan Taiwan, en marine-oefeningen in de buurt van de Straat van Taiwan en de Zuid-Chinese Zee. Die Zuid-Chinese Zee is voor China van zo groot belang dat deze spanning een risico inhoudt voor de fundamentele vrijheid van zeevaart en vliegverkeer in de regio.

Een derde element in de verslechterende relaties tussen China en Taiwan is het ondermijnen van het principe *one country, two systems* in Hong Kong. President Tsai heeft in haar verkiezingscampagne in januari 2020 de hardhandige aanpak van de vreedzame demonstraties in Hong Kong in 2019 aangegrepen als een soort waarschuwing voor de beloftes die China eventueel zou kunnen maken mocht de Chinese overheid een dergelijk principe vooropstellen bij een eventuele hereniging van Taiwan met het Chinese vasteland. De Chinese president Xi Jinping heeft deze hereniging naar voor geschoven voor het jaar 2049.

Een vierde factor is de beïnvloedingscampagne bij de laatste presidentsverkiezingen in Taiwan en het diplomatiek isoleren van Taiwan. Taiwan behoort tot wat de Chinezen zelf naar voor schuiven als een van de *core issues* van haar buitenlands beleid. Dit wil zeggen dat China alle middelen zal aanwenden om haar standpunt over Taiwan en de Chinese soevereiniteit over het Taiwanese grondgebied te laten gelden. Bij de laatste presidentsverkiezingen, die leidden tot de herverkiezing van president Tsai Ing-wen, hebben ze daarbij gebruik gemaakt van een grootscheepse desinformatiecampagne met *fake news* en cyberaanvallen.

Depuis 2016, la Chine a mis sur pied une campagne très active et bien financée pour couper Taïwan de ses alliés diplomatiques. En 2015, Taïwan était reconnue par 20 États. Il en reste 15 à présent. Depuis 2016, la Chine a également durci sa position afin de chasser Taïwan des organisations internationales, telles que l'OMS. En mai 2020, l'Assemblée générale de l'OMS a eu lieu avec comme seul point à l'ordre du jour la lutte mondiale contre la pandémie de COVID-19. Plusieurs pays, dont la Belgique, estimaient à cet égard que Taïwan méritait une place au sein de cette assemblée générale, sur la base du principe de la participation significative et de la gestion exemplaire et inclusive de la pandémie (pas de laissés-pour-compte) sur le territoire taïwanais.

Mme Vandriessche commente les deux principes utilisés par les autorités belges à l'égard de Taïwan.

Le principe *one China policy* implique que la Belgique ne reconnaît pas Taïwan comme un État souverain. Depuis que notre pays a noué des relations diplomatiques avec la République populaire de Chine en 1971, seule celle-ci est reconnue en tant que représentante de la Chine par notre pays. Cette politique ne signifie toutefois pas que Taïwan est considérée comme faisant partie de la Chine. Mme Vandriessche souligne que le point de vue belge concernant le principe *one China policy* ne correspond pas à ce que la République populaire de Chine entend à cet égard.

La Belgique n'entretient avec Taïwan que des contacts aux niveaux administratif et technique, mais pas de contacts ministériels.

Un autre aspect des relations de la Belgique avec Taïwan est celui de la coopération visant à renforcer les liens économiques intenses avec Taïwan, lesquels revêtent une importance considérable pour notre tissu industriel.

Outre le principe *one China policy*, la Belgique applique également le principe de la coopération significative. La Belgique considère que Taïwan doit pouvoir contribuer et participer aux réunions des organisations internationales si cette participation est utile au bon fonctionnement de ces organisations. C'est ce principe qui sous-tend la décision relative à la participation de Taïwan à l'Assemblée générale de l'OMS en mai 2020.

Cela ne signifie pas que la Belgique soutient l'octroi du statut d'observateur dans d'autres organisations internationales. Cette possibilité est chaque fois examinée au cas par cas. Taïwan souhaite ainsi être davantage associé aux travaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) et aux conférences des parties

Sinds 2016 heeft China een zeer actieve en ruim gefinancierde campagne opgezet om Taiwan af te snijden van zijn diplomatieke bondgenoten. In 2015 werd Taiwan erkend door 20 staten. Nu zijn er dat nog 15. China verhardde sinds 2016 ook haar standpunt om Taiwan te verdrijven uit internationale organisaties, zoals de WHO. In mei 2020 vond de Algemene Vergadering van de WHO plaats met als enige agendapunt de globale bestrijding van de COVID-19-pandemie. Een aantal landen, waaronder België, waren daarbij van mening dat Taiwan een plaats verdiende in die algemene vergadering op basis van het principe van *meaningful participation* en de exemplarische, inclusieve aanpak van de pandemie (*leave no one behind*) op Taiwanese grondgebied.

Mevrouw Vandriessche licht de twee principes toe die de Belgische overheid hanteert ten aanzien van Taiwan.

Het principe van de *one China policy* houdt in dat België Taiwan niet erkent als soevereine staat. Sinds het aanknopen van de diplomatieke betrekkingen met de Volksrepubliek China in 1971 erkent België enkel de Volksrepubliek China als vertegenwoordiger van China. Dit beleid betekent echter niet dat Taiwan wordt beschouwd als onderdeel van China. Mevrouw Vandriessche benadrukt dat de Belgische visie op de *one China policy* niet beantwoordt aan wat de Volksrepubliek China daaronder verstaat.

België heeft met Taiwan enkel contacten op administratief en technisch niveau, maar geen ministeriële contacten.

Een verder aspect van de Belgische relaties met Taiwan omvat de samenwerking ter bevordering van de intense economische banden met Taiwan, die van groot belang zijn voor ons industrieel weefsel.

Naast het principe van de *one China policy* hanteert België ook het principe van de *Meaningful cooperation*. België is daarbij van mening dat Taiwan moet kunnen bijdragen en deelnemen aan vergaderingen van internationale organisaties indien die deelname nuttig is voor de goede werking van deze organisaties. Het is dit principe dat aan de basis ligt van de beslissing aangaande de deelname van Taiwan aan de Algemene Vergadering van de WHO van mei 2020.

Dit betekent niet dat België achter het verlenen staat van het waarnemersstatuut in andere internationale organisaties. Dit wordt telkens geval per geval bekeken. Zo wil Taiwan bijvoorbeeld meer betrokken worden bij de werkzaamheden van de internationale burgerluchtvaartorganisatie (ICAO) en van de conferenties van de

(COP) à la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques. La Belgique examine à cet égard chaque demande de Taïwan au cas par cas et en fonction du dossier.

Mme Vandriessche conclut son intervention par quelques observations relatives aux deux propositions de résolution à l'examen:

— s'agissant de la proposition de résolution visant à reconnaître Taïwan (République de Chine) comme un État indépendant et à soutenir les efforts déployés par Taïwan pour devenir membre des organisations internationales auxquelles la Belgique est partie (DOC 55 1156/001), l'oratrice observe que quelques éléments figurant dans la résolution sont quelque peu dépassés et directement tirés d'une proposition de résolution remontant à quelques années. Une première observation concerne l'utilisation de la dénomination République de Chine pour désigner Taïwan. Seule Taïwan elle-même utilise cette dénomination. La Belgique utilise la dénomination "Taïwan" sans autre commentaire.

Mme Vandriessche pointe une erreur à la p. 6 des développements. Taïwan n'est plus observateur auprès de l'Assemblée générale de l'OMS depuis 2016.

L'oratrice émet une objection concernant la formulation du considérant D, lequel impute la reconnaissance limitée de Taïwan à la puissance économique, militaire et politique de la Chine. Elle souligne que la Belgique décide elle-même de sa politique extérieure sans influence que ce soit de la part de la Chine, des États-Unis ou de Taïwan.

Mme Vandriessche estime que les mots utilisés dans le considérant H n'ont pas leur place dans une proposition de résolution en raison de leur connotation émotionnelle.

L'oratrice prend note des demandes adressées au gouvernement au travers de la proposition de résolution.

— concernant la proposition de résolution relative à la place de Taïwan sur la scène internationale (DOC 55 1206/01), Mme Vandriessche indique que cette résolution reflète fidèlement la situation actuelle, mais formule néanmoins quelques observations.

S'agissant du considérant C, l'oratrice fait observer que la formulation selon laquelle l'agitation sociale à Hong Kong résulterait de la mise en pratique du principe "Un pays, deux systèmes" n'est pas correcte. C'est précisément parce que la politique n'a pas été respectée

partijen (COP) van het klimaatverdrag. België bekijkt daarbij elke aanvraag van Taiwan dus geval per geval en in functie van het dossier.

Mevrouw Vandriessche sluit haar betoog met enkele opmerkingen met betrekking tot de beide voorliggende voorstellen van resolutie:

— voor wat betreft het voorstel van resolutie tot erkenning van Taiwan (Republiek China) als onafhankelijke Staat en tot ondersteuning van het streven van Taiwan naar het lidmaatschap van internationale organisaties waarvan België deel uitmaakt (DOC 55 1156/001) merkt mevrouw Vandriessche op dat enkele elementen in de resolutie wat verouderd zijn en rechtstreeks komen uit een voorstel van resolutie van enkele jaren geleden. Een eerste opmerking gaat over het gebruik van de term *Republiek China* ter aanduiding van Taiwan. Enkel Taiwan zelf gebruikt deze benaming. België hanteert de benaming "Taiwan" zonder verdere toelichting.

Mevrouw Vandriessche wijst op een fout op blz. 6 van de toelichting. Taiwan is sinds 2016 geen waarnemer meer bij de Algemene Vergadering van de WHO.

Spreekster heeft een probleem met de formulering in considerans D van de considerans waarbij de politieke, economische en militaire macht van China wordt aangeduid als oorzaak van de beperkte erkenning van Taiwan. Ze benadrukt dat België zijn buitenlands beleid zelf beslist zonder invloed van China, noch van de Verenigde Staten, noch van Taiwan.

De bewoordingen gebruikt in considerans H passen niet in een voorstel tot resolutie wegens het te emotioneel geladen karakter ervan, aldus mevrouw Vandriessche.

Mevrouw Vandriessche neemt nota van de verzoeken aan de regering die in het voorstel van resolutie vermeld staan.

— voor wat betreft het voorstel van resolutie over de internationale positie van Taiwan (DOC 55 1206/01) geeft mevrouw Vandriessche aan dat deze resolutie een goede reflectie is van de actuele situatie maar geeft toch enkele opmerkingen.

Aangaande considerans C merkt ze op dat de formulering dat de sociale onrust in Hong Kong het gevolg is van het *one country, two systems*-beleid niet correct is. Het is net omdat het beleid niet is gerespecteerd, dat de onrust is ontstaan. Ze is het gevolg van de Chinese

que l'agitation est née. Celle-ci découle d'une tentative de la Chine d'imposer une loi contraire à la Constitution de Hong Kong.

À propos du considérant F, Mme Vandriessche indique que la Belgique partage effectivement beaucoup de valeurs avec Taïwan et son gouvernement. À propos des droits de l'Homme, elle tient à faire observer que Taïwan applique encore la peine de mort, ce qui diffère fortement de la position belge en la matière.

Dans la première demande adressée au gouvernement, Mme Vandriessche suggère de remplacer les mots "d'éviter l'action unilatérale pour changer le statut quo de paix et stabilité" par les mots "d'éviter toute action bilatérale pouvant compromettre la situation actuelle sur les plans de la paix et de la stabilité".

L'oratrice fait en outre observer, à propos de la cinquième demande concernant l'établissement de contacts entre les officiels belges et leurs homologues taïwanais, que ces contacts ne seront possibles qu'aux niveaux administratif et technique mais qu'aucun échange ministériel n'est envisageable.

2. Exposé introductif de Mme Vanessa Frangville, professeure en études chinoises à l'Université libre de Bruxelles (ULB)

Mme Vanessa Frangville, professeure en études chinoises, ULB, tient à préciser que le processus de démocratisation qui a progressé à Taïwan ces quatre dernières décennies a abouti à une identité taïwanaise double, voire contradictoire.

D'une part, Taïwan s'est érigée en unique vestige légitime de la culture chinoise traditionnelle menacée par le communisme. D'autre part, elle a développé, ces 40 dernières années, une identité taïwanaise propre affranchie de la Chine, mais qui puise ses racines dans la culture chinoise, ainsi que dans la culture insulaire indigène austronésienne, le passé colonial japonais et une vague migratoire majeure venue de l'Asie du Sud-Est.

C'est cette dernière évolution identitaire qui est soutenue par une majorité de Taïwanais et qui a porté le DPP au pouvoir en 2016 et 2020 en la personne de la présidente Tsai Ing-wen. À cet égard, il convient de souligner que Mme Tsai n'a pas caché son souhait de placer Taïwan sur l'échiquier mondial, ni sa volonté de ne pas se limiter au lien étroit qui l'unit à la République populaire de Chine.

poging een wet op te leggen die inging tegen de Hong Kong *basic law*.

Betreffende considerans F geeft mevrouw Vandriessche aan dat België inderdaad een groot aantal waarden deelt met Taiwan en haar regering. Maar wanneer het gaat over universele mensenrechten, wil ze wel opmerken dat Taiwan nog steeds de doodstraf uitvoert, wat een groot verschil is met de Belgische houding in deze materie.

In het eerste punt van de verzoeken aan de regering suggereert mevrouw Vandriessche de formulering te wijzigen betreffende "het voorkomen dat eenzijdige actie wordt ondernomen met gevaar voor de status quo inzake vrede en stabiliteit" in "het voorkomen van elke bilaterale actie die de status quo inzake vrede en stabiliteit zou kunnen compromitteren".

Spreekster merkt verder op dat in het vijfde verzoek aangaande de contacten tussen de Belgische gezagsdragers en hun Taiwanese collega's, dit enkel mogelijk zal zijn op administratief en technisch niveau, maar dat van ministeriële uitwisseling geen sprake kan zijn.

2. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Vanessa Frangville, Professor China-studies, ULB

Mevrouw Vanessa Frangville, Professor China-studies, ULB, wenst te verduidelijken dat het voortschrijdende democratiseringsproces van Taiwan in de afgelopen vier decennia een dubbele, en soms tegengestelde Taiwanese identiteit heeft voortgebracht.

Enerzijds heeft Taiwan zich opgeworpen als enig overblijvende legitieme vertegenwoordiger van de traditionele Chinese cultuur die door het communisme wordt bedreigd. Anderzijds heeft zich in de laatste 40 jaar een eigen, van China losstaande Taiwanese identiteit ontwikkeld die haar wortels vindt in de Chinese cultuur, maar evengoed in de Austronesische inheemse eilandcultuur, het Japanse koloniaal verleden, en een indrukwekkende immigratiebeweging uit Zuidoost-Azië.

Het is deze laatste identiteitsontwikkeling die door een meerderheid van de Taiwanese wordt gedragen en die de DPP in 2016 en 2020 aan de macht heeft gebracht in de persoon van president Tsai Ing-wen. Mevrouw Tsai heeft daarbij niet weggestoken dat ze Taiwan op de wereldkaart wil plaatsen, en zich daarbij niet wil beperken tot de nauwe band met de Volksrepubliek China.

Un grand nombre de Taïwanais ne croient plus dans la politique “un pays, deux systèmes” que la Chine soutient à l’égard de Taïwan. Les récents événements qui se sont déroulés à Hong Kong attisent la crainte que l’identité taïwanaise et les libertés fondamentales développées depuis les années 1980 soient compromises par le *statu quo* politique.

Mme Frangville fait observer que, comme le gouvernement précédent, le gouvernement taïwanais actuel a fortement misé sur l’instauration d’une société pluraliste, multiculturelle et inclusive respectueuse des droits humains. Elle reconnaît que le travail est loin d’être fini, mais indique que, dans ce domaine, Taïwan est bien plus avancé que la Chine. Elle cite quelques exemples qui montrent que Mme Tsai a enregistré de réelles avancées contrairement à d’autres pays de la région. Taïwan a par exemple légalisé le mariage homosexuel, reconnu les droits de la population autochtone selon les critères de l’ONU et engagé le débat sur le passé colonial et la période de l’état de siège (1949-1987). Cette évolution a débouché sur une véritable société civile animée par un engagement social et écologique et une identité nationale forte, qui a également contribué à l’émergence de Taïwan en tant qu’acteur politique et économique dans cette région.

La réaction de Pékin face à cette évolution a été marquée par la contrainte, la menace militaire, l’exacerbation de la dépendance économique vis-à-vis du continent chinois et le renforcement de la politique d’isolement diplomatique et économique.

Selon Mme Frangville, cette situation est complexe. D’abord, Taïwan est et demeure malgré tout la seule partie démocratique de la Chine, les Taïwanais se positionnant comme des défenseurs des libertés académiques, de la liberté de la presse et de la liberté d’expression. De nombreux chercheurs, écrivains, journalistes et activistes peuvent s’exprimer par le biais de canaux taïwanais. Jusqu’il y a peu, cette possibilité existait également à Hong Kong, avant que le gouvernement chinois ne commence à remettre ces garanties en question.

Mme Frangville estime que ces seuls éléments justifient déjà que Taïwan soit entendu et défendu. Elle souligne à ce propos que Taïwan fait office de véritable refuge pour les voix dissidentes chinoises qui s’engagent, dans l’ensemble du monde chinois, en faveur d’une société juste et correctement informée. Elle cite, à ce propos, l’exemple de Wu’er Kaixi, l’un des leaders de la protestation étudiante de la place Tian’anmen en 1989, et l’exemple plus récent de Lam Wing-Kee, libraire de Hong Kong.

Een groot aantal Taïwanezen heeft het geloof verloren in het *one country two systems*-beleid dat China voorstaat ten aanzien van de Taïwan. De recente gebeurtenissen in Hong Kong wakkeren de vrees aan dat de Taïwanese identiteit en de fundamentele vrijheden die sinds de jaren ’80 ontwikkeld zijn, in gevaar zijn wanneer de politieke status quo wordt gehandhaafd.

Mevrouw Frangville wijst erop dat de huidige en voorgaande regering van Taïwan sterk hebben ingezet op het ontwikkelen van een pluralistische, multiculturele, inclusieve samenleving met respect voor de mensenrechten. Ze erkent dat daar nog werk aan is, maar dat Taïwan veel verder staat dan China in dit opzicht. Ze haalt daarbij enkele voorbeelden aan die aantonen dat mevrouw Tsai daadwerkelijke vooruitgang boekt in tegenstelling tot andere landen in de regio. Taïwan heeft zo bijvoorbeeld het homohuwelijk gelegaliseerd, de erkenning van de rechten van de autochtone bevolking volgens de criteria van de VN en heeft het debat aangegaan over het koloniale verleden en de periode van de staat van beleg (1949-1987). Uit deze evolutie is een echte *civil society* ontstaan met een sociaal en ecologisch engagement, en een sterke nationale identiteit. Ze heeft ook bijgedragen aan de opgang van Taïwan als belangrijke politieke en economische speler in de regio.

De reactie van Peking op deze evolutie wordt gekenmerkt door dwang, militaire dreiging, het aanwakkeren van de economische afhankelijkheid van het Chinese vasteland en de versterking van het diplomatiek en economisch isolatiebeleid.

Mevrouw Frangville vindt dat deze situatie uitdagend is. Ten eerste is en blijft Taïwan ondanks alles het enige overblijvende democratisch deel van China, waarbij de Taïwanezen zich opwerpen als verdedigers van academische vrijheden, de persvrijheid en vrije meningsuiting. Talloze onderzoekers, schrijvers, journalisten en activisten kunnen zich via Taïwanese kanalen uitdrukken. Tot voor kort was dit in Hong Kong ook mogelijk totdat de Chinese overheid deze garanties in vraag begon te stellen.

Mevrouw Frangville is van mening dat Taïwan alleen daarvoor al het verdient om te worden gehoord en verdedigd. Ze benadrukt daarbij dat Taïwan als een ware vluchthaven fungeert voor dissidente Chinese stemmen die zich in de hele Chinese wereld inzetten voor een rechtvaardige en correct geïnformeerde samenleving. Ze haalt daarbij het voorbeeld aan van Wu’er Kaixi, een van de leiders van het studentenprotest op het Tiananmen-plein in 1989, en meer recent van Lam Wing-Kee, boek verkoper uit Hong Kong.

Une deuxième raison pour laquelle la situation à Taïwan mérite l'attention est que ce pays fait office de fenêtre sur la Chine pour les responsables politiques, les entrepreneurs et les chercheurs. La récente apparition du COVID-19 en Chine et le succès de la réaction taïwanaise à cette occasion témoignent de sa capacité à capter, contrôler et partager avec le reste du monde les informations venant de la Chine continentale.

Taïwan a enregistré des résultats exceptionnels dans le cadre de la lutte contre le COVID-19 en dépit de sa proximité de la source de la pandémie. Mme Frangville fait observer que les connaissances et l'expertise de Taïwan auraient précisément pu être cruciales lors de la récente Assemblée mondiale de l'OMS mais que Taïwan y a perdu son statut d'observateur en 2016 à cause de la Chine.

Mme Frangville souligne à nouveau que Taïwan est le dernier bastion permettant de demeurer informé de ce qu'il se passe en Chine et de faire contrepoids aux autorités chinoises qui mettent tout en œuvre pour dissimuler la situation réelle à coup de mensonges, de menaces et d'insinuations.

La troisième et dernière raison a trait à la politique "un pays, deux systèmes" que la Chine propose comme étant la seule solution au problème de Taïwan. Or, il est quasi impossible de comprendre pourquoi Taïwan accepterait cette solution, compte tenu de la manière dont cette politique a été foulée aux pieds à Hong Kong. Malgré toutes les garanties chinoises, les libertés publiques ont disparu l'une après l'autre à Hong Kong.

Mme Frangville conclut en indiquant qu'il convient d'accorder l'attention nécessaire à la situation de Taïwan pour les raisons exposées ci-dessus, et recommande de reconsidérer la position de Taïwan dans les institutions internationales, non pas en raison de ce que veut ou dit la Chine, mais bien sur la base des mérites de Taïwan et des avantages pour Taïwan, qui sont aussi les nôtres.

3. Exposé introductif de M. Sven Biscop, professeur à l'UGent et à Egmont Institut Royal des Relations Internationales

M. Sven Biscop, professeur à l'UGent et à l'Institut royal des Relations internationales Egmont, précise la perspective et l'expertise dont il dispose. L'Institut Egmont est un groupe de réflexion indépendant qui travaille en étroite collaboration avec le SPF Affaires étrangères mais ne s'exprime jamais au nom des Affaires étrangères ou de l'État belge. Il considère la Chine d'un point de vue stratégique européen et enseigne la politique étrangère européenne à l'Université populaire de Beijing.

Een tweede reden waarom de situatie in Taiwan aandacht verdient, is dat het fungeert als een venster op China voor politieke beleidsmakers, ondernemers en onderzoekers. De recente uitbraak van COVID-19 in China en de hoogst succesvolle reactie van Taiwan daarop toont haar capaciteit om informatie van het Chinese vasteland waar te nemen, te beheersen en te delen met de rest van de wereld.

Taiwan behaalde uitzonderlijke resultaten in de strijd tegen COVID-19 ondanks haar nabijheid tot de bron van de pandemie. Mevrouw Frangville geeft aan dat de kennis en expertise van Taiwan juist cruciaal hadden kunnen zijn bij de recente Algemene Vergadering van de WHO, maar dat het door toedoen van China in 2016 zijn positie als waarnemend lid is verloren.

Mevrouw Frangville benadrukt nogmaals dat Taiwan fungeert als het laatste bastion om goed geïnformeerd te kunnen blijven van wat zich in China afspeelt, en om als tegengewicht te fungeren voor de Chinese overheid die er alles aan doet om de reële situatie in China te verdoezelen door middel van leugens, bedreigingen en verdachtmakingen.

Derde en laatste reden betreft het *one country two systems*-beleid dat door China wordt naar voor geschoven als enige oplossing voor de kwestie Taiwan. Nochtans is het zo goed als onmogelijk in te zien waarom Taiwan hier mee zou instemmen, wanneer men ziet hoe dit beleid in Hong Kong met de voeten is getreden. Ondanks alle Chinese garanties zijn publieke vrijheden in Hong Kong één na één verdwenen.

Mevrouw Frangville besluit, omwille van bovenstaande redenen, om de situatie in Taiwan de nodige aandacht te geven en pleit ervoor de positie die Taiwan inneemt in de internationale instellingen te heroverwegen. En dit niet om wat China wil of zegt, maar op basis van de verdiensten van Taiwan en de voordelen voor Taiwan die ook de onze zijn.

3. Inleidende uiteenzetting van de heer Sven Biscop, professor aan de UGent en aan het Koninklijk Egmontinstituut voor Internationale Betrekkingen

De heer Sven Biscop, professor aan de UGent en aan het Koninklijk Egmontinstituut voor Internationale Betrekkingen, verduidelijkt de invalshoek en expertise waarover hij beschikt. Het Egmontinstituut is een onafhankelijke denktank die nauw samenwerkt met de FOD Buitenlandse Zaken, maar die nooit namens Buitenlandse Zaken of de Belgische staat spreekt. Hij benadert China vanuit een Europees strategisch oogpunt, en doceert aan de Volksuniversiteit van Beijing over Europees

Sur le plan privé, M. Biscop est uni à Taïwan par les liens du mariage. Il se rend régulièrement dans ce pays et entretient des contacts avec le monde académique et politique local.

M. Biscop évoque d'abord la situation de Taïwan et nos intérêts sur place. Cette situation est déterminée par deux faits majeurs: Taïwan n'est pas juridiquement reconnu en tant qu'État, si ce n'est par un petit groupe de pays, mais il est *de facto* géré de manière autonome. Par ailleurs, Taïwan est une véritable démocratie fonctionnelle qui a, par exemple, été le premier pays asiatique à reconnaître le mariage homosexuel.

Pour la Belgique et l'Europe, son intérêt est double. Tout d'abord, en tant que démocratie, nous avons le devoir moral de soutenir les autres démocraties. Il n'est peut-être pas possible de démocratiser les pays dont les dirigeants sont autoritaires mais il est dans notre intérêt de défendre les autres démocraties, ne fut-ce que pour promouvoir la stabilité internationale. Notre autre intérêt est d'indiquer clairement à la Chine que certaines lignes ne peuvent pas être franchies. Toute situation à venir doit pouvoir être mise en place de manière pacifique et concertée. Nous ne pouvons en aucun cas accepter le recours à la violence.

Ensuite M. Biscop se penche sur les futures actions possibles. Il estime que Taïwan ne devrait pas être reconnu comme État. Les Taïwanais eux-mêmes ne le demandent pas, malgré leur vote en faveur du DPP. Compte tenu des dirigeants actuels de la République populaire de Chine, cela n'améliorerait certainement pas leur situation. Si la reconnaissance de Taïwan devenait néanmoins un objectif, il serait souhaitable d'attendre une évolution de la situation en Chine.

Les actions envisageables consistent à soutenir l'adhésion de Taïwan aux organisations internationales. M. Biscop cite l'exemple de la récente Assemblée mondiale de l'OMS, et du ridicule de la situation, un pays qui a lutté avec un tel succès contre le COVID-19 n'ayant en effet pas pu y partager son expertise.

Une autre action possible, fût-elle symbolique, concerne la nature des relations bilatérales. La plupart des pays n'ont pas d'ambassade à Taipei, mais disposent d'un bureau commercial. Les Pays-Bas, comme la Belgique, ont récemment changé le nom de leur *Netherlands Trade Office* pour celui de *The Netherlands Office*, ce qui donne l'impression de servir un objectif plus large que la simple représentation commerciale. En résumé, il existe d'autres mesures que la brusque reconnaissance de l'indépendance de Taïwan.

Buitenlands Beleid. Op privévlak is dhr. Biscop echtelijk verbonden met Taiwan, bezoekt het land regelmatig en beschikt hij er over contacten met de academische en politieke wereld daar.

De heer Biscop bekijkt eerst de situatie in Taiwan en ons belang daar. Die wordt bepaald door twee belangrijke feiten, namelijk dat Taiwan juridisch niet erkend wordt als staat, met uitzondering van een beperkte groep landen, maar *de facto* wel autonoom wordt bestuurd. Daarnaast is Taiwan wel degelijk een echt functionerende democratie, dat bijvoorbeeld als eerste land in Azië het homohuwelijk heeft ingevoerd.

Het belang voor België en de Europese Unie is dubbel. Men heeft in eerste instantie de morele plicht als democratie om andere democratieën bij te staan. Het is daarbij misschien niet mogelijk autoritair geleide landen te democratiseren, maar het is ons belang andere democratieën te beschermen, al was het maar om de internationale stabiliteit te bevorderen. Ons ander belang is om aan China duidelijk te maken dat er wel degelijk een rode lijn is. Elke toekomstige situatie moet vreedzaam en met overleg kunnen ontstaan. Het gebruik van geweld mogen we in geen geval aanvaarden.

Als tweede punt bekijkt de heer Biscop welke toekomstige acties mogelijk zijn. Hij is van mening dat men Taiwan niet moet erkennen als staat. De Taiwanese zelf zijn daar geen vragende partij voor ondanks hun stem voor de DPP. Gezien het huidige leiderschap van de Volksrepubliek China zou dat zeker geen verbetering van de situatie inhouden. Mocht de erkenning van Taiwan wél een doelstelling worden, verdient het aanbeveling te wachten op een evolutie van de situatie in China zelf.

Acties die wel mogelijk zijn, zijn het steunen van Taiwan bij het lidmaatschap in internationale organisaties. De heer Biscop haalt de recente Algemene Vergadering van de WHO aan als voorbeeld waarbij het eigenlijk ridicul is dat een land met een dergelijk succesverhaal aangaande de bestrijding van COVID-19 zijn expertise niet kon delen.

Een andere mogelijke, doch eerdere symbolische actie, betreft de aard van de bilaterale relaties. De meeste landen hebben geen ambassade in Taipei, maar wel een *Trade Office*. Nederland veranderde zo recent, net als België, de naam van zijn *Netherlands Trade Office* in *The Netherlands Office*, waardoor het toch meer de indruk geeft een breder doel te dienen dan enkel maar die van handelsvertegenwoordiging. Er zijn dus kortom nog andere stappen mogelijk dan de bruuske erkenning van de onafhankelijkheid van Taiwan.

Pour conclure, M. Biscop passe en revue le contexte stratégique plus large avec la Chine, déterminé par deux faits essentiels. Avant tout, la Chine est une puissance mondiale qui a l'ambition et les moyens d'exercer une influence à l'échelle mondiale. C'est un fait qui n'implique pas de jugement de valeur. Il est également un fait que la Chine est un pays dirigé par un régime autoritaire, et non une démocratie. La question est de savoir si nous devons juger différemment les actions de la Chine parce qu'il s'agit d'un État autoritaire. Selon M. Biscop, le fait que la Chine soit un État autoritaire n'est pas un facteur déterminant dans notre politique. Si la Chine devenait soudainement une démocratie, elle resterait une superpuissance concurrente et rivale des États-Unis. Cela ne dispense pas la Belgique de son devoir moral de défendre les droits de l'homme en Chine, mais son intérêt vital est l'attitude de la politique internationale chinoise.

L'Union européenne, par l'intermédiaire du Haut représentant pour les Affaires étrangères, M. Borrell, et de la présidente de la Commission européenne, Mme von der Leyen, suit sa propre voie, qui n'est influencée ni par la Chine, ni par les États-Unis. En fonction du dossier et la position de la Chine, celle-ci est considérée comme un partenaire, un concurrent ou un rival, en appliquant un modèle transactionnel.

Cette approche pourrait être paraphrasée comme suit: *"Cooperate when you can, push back when you must."* Le Haut représentant Borrell appelle cela la doctrine Sinatra (*I did it my way*). M. Biscop prévient que coopérer (*cooperate*) est facile, mais que repousser (*push back*) requiert davantage de courage politique. Il ajoute qu'il faut veiller à ne pas coopérer que par commodité, en négligeant de repousser, ce qui enverrait un mauvais signal à la Chine.

M. Biscop affirme, pour conclure, que la Belgique, en tant qu'État membre de l'UE, dispose des moyens et des leviers nécessaires pour maintenir ce cap autonome vis-à-vis de la Chine, en se basant sur l'intérêt européen et non sur celui de la Chine ou de l'un des autres acteurs.

B. Questions et observations des membres

M. Samuel Cogolati (*Ecolo-Groen*) renvoie à l'intervention de Mme Frangville concernant la culture de la liberté et des droits de l'homme et le travail de mémoire concernant le passé colonial, et établit un parallèle avec le débat public actuel en Belgique.

L'intervenant demande à M. Biscop de clarifier la position de l'UE sur le respect des droits de l'homme en Chine et à Taïwan. En particulier, où se trouve la ligne rouge en question? Ne devrait-elle pas être étendue,

Als laatste punt overschouwt de heer Biscop de bredere strategische context met China, die door twee determinerende feiten wordt bepaald. China is eerst en vooral een wereldmacht die de ambitie en de middelen heeft om wereldwijd invloed uit te oefenen. Dat is een feit dat geen waardeoordeel inhoudt. Daarnaast is het ook een feit dat China een autoritair geleid land is en geen democratie. De vraag daarbij is of we Chinese acties anders moeten beoordelen omdat het een autoritaire staat is. Volgens de heer Biscop is het feit dat China een autoritaire staat is, geen determinerende factor in ons beleid. Als China plots een democratie zou worden, zou het nog steeds een concurrent en rivaliserende grootmacht zijn van de VS. Dit ontslaat België niet van de morele plicht op te komen voor de mensenrechten in China, maar haar vitaal belang is de opstelling van de Chinese internationale politiek.

De Europese Unie bij monde van Hoge Vertegenwoordiger voor Buitenlandse Zaken Borrell en voorzitter von der Leyen van de Europese Commissie volgen deze eigen koers, die niet onder invloed staat, van China noch van de VS. Afhankelijk van het dossier en de opstelling van China, beschouwt men China als een partner, concurrent of rivaal, waarbij een transactioneel model wordt gehanteerd.

Deze aanpak kan men parafraseren als *"Cooperate when you can, push back when you must."* Hoge vertegenwoordiger Borrell noemt dit de Sinatra-doctrine (*I did it my way*). De heer Biscop waarschuwt wel dat samenwerken (*cooperate*) makkelijk is, maar het terugduwen (*push back*) meer politieke moed vergt en dat men moet opletten dat men uit gemakzucht enkel gaat samenwerken en het terugduwen gaat verwaarlozen, wat een verkeerd signaal aan China zou zijn.

De heer Biscop sluit af met de conclusie dat België als lidstaat van de EU over de middelen en hefboomen beschikt om die autonome koers tegenover China te handhaven, geredeneerd vanuit het Europees belang en niet dat van China of één van de andere actoren.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Samuel Cogolati (*Ecolo-Groen*) verwijst naar de tussenkomst van mevrouw Frangville betreffende de cultuur van vrijheden en mensenrechten en de instandhouding van de herinnering aan het koloniaal verleden, en legt daar een verband met het huidige publieke debat in België.

Spreker vraagt verduidelijking aan de heer Biscop over de houding van de EU over het respect voor de mensenrechten in China en Taiwan. Waar ligt met name de rode lijn waarvan sprake was? Moet dat niet

par exemple, à la question de la torture dans les prisons chinoises, et cela a-t-il des implications pour nos relations bilatérales et commerciales avec la Chine?

M. Cogolati s'interroge également sur la pression militaire exercée par la Chine sur Taïwan. Quelle est la situation actuelle et quel est le risque potentiel d'une escalade, compte tenu de l'alliance entre Taïwan et les États-Unis?

Une troisième question concerne l'attitude de la Belgique à l'égard de la participation et du statut de Taïwan dans les organisations internationales, en particulier l'Assemblée générale de l'OMS. La Belgique doit-elle adopter une attitude plutôt constructive ou prudente?

Enfin, l'intervenant fait référence aux investissements économiques belges dans le secteur de l'énergie à Taïwan, entre autres. Quelles sont les perspectives pour les cinq à dix prochaines années et une résolution pourrait-elle encore renforcer ce lien économique?

Mme Ellen Samyn (VB) remercie Mme Vandriessche pour sa contribution et ses observations. S'agissant de sa remarque relative au considérant D, selon laquelle la Belgique ne prend pas position en la matière, Mme Samyn indique que l'objectif est précisément que la Belgique prenne position.

Mme Samyn se rallie au discours de Mme Frangville concernant les divergences de vues entre la Chine et Taïwan sur leur avenir commun ou séparé.

Mme Samyn évoque les propos de M. Biscop selon lesquels les Taïwanais eux-mêmes ne veulent pas de l'indépendance. Elle aimerait savoir quelle pourrait être une autre solution et indique que l'absence d'indépendance pour Taïwan ne supprimera pas la pression exercée par la Chine. Elle s'étonne du peu d'attention et de détermination du monde face aux violations des droits de l'homme. Elle demande concrètement si l'opinion de la Chine selon laquelle Taïwan fait partie de la Chine reste défendable et, dans la négative, pourquoi on cède toujours face à la pression chinoise. Le droit des peuples à l'autodétermination n'est-il pas sacrifié sur l'autel des intérêts économiques? La politique de chantage pratiquée par la Chine est-elle légitime, et comment cette question s'articule-t-elle par rapport à la souveraineté de notre politique étrangère? Qu'en est-il de la menace constante de la République populaire de Chine de réunifier Taïwan *manu militari* avec la mère patrie, si nécessaire?

worden doorgetrokken naar bijvoorbeeld het aankaarten van folteringen in Chinese gevangenissen en heeft dat gevolgen voor onze bilaterale en commerciële relaties met China?

De heer Cogolati stelt zich ook vragen bij de militaire druk die China uitoefent op Taïwan. Wat is de huidige situatie en wat is het risico op een mogelijke escalatie gezien het bondgenootschap tussen Taïwan en de VS?

Een derde vraag gaat over de Belgische houding betreffende de deelname en status van Taïwan bij internationale organisaties, in het bijzonder dan de Algemene Vergadering van de WHO. Moet België zich constructief opstellen, of een eerder voorzichtige houding aannemen?

Ten slotte verwijst spreker naar de Belgische economische investeringen in onder andere de energiesector in Taïwan. Wat zijn hier de vooruitzichten voor de komende vijf tot tien jaar en kan een resolutie deze economische band nog versterken?

Mevrouw Ellen Samyn (VB) dankt voor de insteek en opmerkingen van mevrouw Vandriessche. Over haar opmerking aangaande considerans D dat België geen standpunt inneemt in deze, geeft mevrouw Samyn aan dat het juist de bedoeling is dat België wel een standpunt zou innemen.

Mevrouw Samyn sluit zich aan bij het discours van mevrouw Frangville aangaande de niet gelijklopende visies tussen China en Taïwan over hun gedeelde dan wel gescheiden toekomst.

Mevrouw Samyn verwijst naar de stelling van de heer Biscop dat de Taïwanezen zelf geen onafhankelijkheid willen. Ze wil graag weten wat een eventuele andere oplossing dan wel zou kunnen zijn en geeft aan dat het uitblijven van onafhankelijkheid voor Taïwan de druk vanwege China niet zal wegnemen. Ze verwondert zich over de bescheiden aandacht en daadkracht die de wereld heeft voor de schendingen van de mensenrechten. Ze stelt de concrete vraag of de zienswijze van China dat Taïwan deel uitmaakt van China houdbaar blijft, en zo neen, waarom er dan altijd wordt toegegeven aan de Chinese druk. Wordt het zelfbeschikkingsrecht der volkeren niet opgeofferd voor economische belangen? Is de Chinese chantagepolitiek wel legitiem en hoe verhoudt zich dat tot de soevereiniteit van onze buitenlandse politiek? Wat met de voortdurende dreiging van de Volksrepubliek China om desnoods Taïwan *manu militari* te herenigen met het moederland?

M. Georges Dallemagne (cdH) remercie les orateurs, en particulier Mme Vandriessche, pour leur langage clair sur la Chine, qui est finalement tout de même un pays qui est craint pour ses réactions fortes vis-à-vis de ses ressortissants et des autres pays. Il demande à Mme Vandriessche si elle peut en dire un peu plus sur le virage diplomatique que l'on peut constater aujourd'hui. M. Dallemagne se rallie au point de vue de M. Biscop selon lequel le fait que la Chine peut et souhaite être une grande puissance n'est pas en soi un problème, mais que la manière dont cela se passe constitue une menace pour notre sécurité, notre mode de vie et nos valeurs.

M. Dallemagne réagit à la constatation selon laquelle, depuis la dernière résolution de 2015 concernant Taïwan, il y a eu une évolution négative et qu'une nouvelle résolution est dès lors plus que nécessaire en vue de souligner que Taïwan est dans une situation encore plus difficile qu'il y a cinq ans. Il se rallie dès lors à la constatation selon laquelle Taïwan est un pays démocratique et qu'il importe que nous le reconnaissons et que nous l'encourageons.

L'intervenant souhaiterait apporter une nuance aux propos de Mme Vandriessche selon lesquels le DPP est un parti nationaliste qui souhaite considérer Taïwan comme étant *de facto* un état souverain. Il souligne que, ces dernières années, Taïwan a fourni des efforts en vue de construire des relations aussi cordiales que possible avec la Chine. Mais ce qui s'est passé à Hong Kong, le régime autoritaire et militariste de Xi Jinping et ses propos selon lesquels Taïwan doit, au besoin, être pris par la force, ont choqué et inquiété la population taiwanaise, de sorte que même le KMT défendrait maintenant la même politique.

M. Dallemagne précise que la proposition de résolution DOC 55 1206/001 qu'il a présentée conjointement avec Mme Van Hoof est une proposition très prudente où les mots sont soigneusement soupesés afin qu'elle puisse être approuvée tout en ne rendant pas les choses trop difficiles pour le ministre des Affaires étrangères. Il indique qu'il est parfaitement au courant des limites des possibilités diplomatiques, mais que, contrairement à ce que pense M. Biscop, il est convaincu que Taïwan aimerait continuer tranquillement son propre chemin. Mais cela pourrait entraîner une déclaration de guerre et on souhaite surtout, à Taïwan, que le statu quo soit respecté et que la menace et les manipulations d'élections s'arrêtent.

Il souligne que Taïwan possède toutes les caractéristiques d'un État souverain et que cette discussion serait différente à n'importe quel autre endroit du monde, mais qu'il est de la plus grande importance d'agir prudemment et d'éviter tout retour en arrière. C'est pourquoi

De heer Georges Dallemagne (cdH) dankt de sprekers, in het bijzonder mevrouw Vandriessche voor de duidelijke taal over China, dat uiteindelijk toch een land is dat wordt gevreesd voor zijn harde reacties ten aanzien van zijn onderdanen en andere landen. Hij vraagt of mevrouw Vandriessche nog wat meer kan zeggen over de diplomatieke bocht die men vandaag kan vaststellen. De heer Dallemagne sluit zich aan bij de stelling van de heer Biscop dat het op zich geen probleem is dat China een grootmacht kan en wil zijn, maar dat de wijze waarop dat gebeurt een dreiging inhoudt voor onze veiligheid, onze eigen levenswijze en onze waarden.

De heer Dallemagne speelt in op de vaststelling dat er sinds de vorige resolutie in 2015 aangaande Taiwan een negatieve evolutie heeft plaatsgevonden en dat een nieuwe resolutie daarom meer dan nodig is om te benadrukken dat Taiwan in een nog moeilijker situatie zit dan vijf jaar geleden. Hij sluit zich ook aan bij de vaststelling dat Taiwan een democratisch land is, en dat het belangrijk is dat we dat erkennen en aanmoedigen.

Spreker wil graag een nuance aanbrengen bij de uitspraak van mevrouw Vandriessche dat de DPP een nationalistische partij is die Taiwan als een *de facto* soevereine staat wil zien. Hij benadrukt dat Taiwan de afgelopen jaren inspanningen heeft geleverd om zo hartelijk mogelijke relaties uit te bouwen met China. Maar, wat in Hong Kong is gebeurd, het autoritaire en militaristische bewind van Xi Jinping en zijn uitspraak dat Taiwan desnoods gewelddadig moet worden overgenomen heeft de Taiwanese bevolking gechoqueerd en verontrust, zodanig dat zelfs de KMT nu hetzelfde beleid zou voorstaan.

De heer Dallemagne verduidelijkt dat het voorstel van resolutie DOC 55 1206/001 dat hij samen met mevrouw Van Hoof heeft ingediend een zeer voorzichtig voorstel is waarin de woorden zorgvuldig worden afgewogen teneinde ze te kunnen goedkeuren en het voor de minister van Buitenlandse Zaken niet te moeilijk te maken. Hij geeft aan goed op de hoogte te zijn van de grenzen van de diplomatieke mogelijkheden, maar in afwijking van de mening van de heer Biscop, is hij er wel van overtuigd dat Taiwan zelf gerust verder zou willen gaan. Maar dit zou dan een oorlogsverklaring tot gevolg kunnen hebben en men wil in Taiwan vooral dat de status quo wordt gerespecteerd, dat de dreiging en de verkiezingsmanipulatie stopt.

Hij benadrukt dat Taiwan alle kenmerken van een soeverein land vertoont en dat deze discussie eender waar ter wereld anders zou verlopen, maar dat het van het allerhoogste belang is voorzichtig te werk te gaan en te vermijden dat er stappen terug worden gezet. Hij wil

il demande à Mme Vandriessche comment cela peut être mis en œuvre. Les petites avancées qui avaient été réalisées en autorisant Taïwan à adhérer aux organisations internationales ont été annulées. Comment peut-on faire en sorte d'éviter cette lourde pression, cette menace même? La Chine dispose-t-elle véritablement d'un veto dans ces organisations? Comment cela se passe-t-il en pratique et comment pouvons-nous éviter de reculer encore davantage et de continuer à subir cette intimidation permanente de la part de la Chine? Il est également dans notre intérêt que les systèmes multilatéraux fonctionnent correctement.

Concernant les propositions de modifications du texte de Mme Vandriessche, M. Dallemagne confirme que la remarque dans le considérant C est en effet erronée. L'agitation sociale résulte de l'ingérence chinoise, comme l'a dit Mme Vandriessche. Concernant la remarque sur la peine de mort, il y a un amendement du groupe Ecolo-Groen qui est certainement utile et que M. Dallemagne intégrera dans le texte.

M. Dallemagne continue son exposé en souhaitant qu'un débat approfondi et édifiant soit possible. Il témoigne de la difficulté, même en tant que député, d'entrer en contact avec la représentation permanente de Taïwan et pense qu'il y a une intimidation constante de la part des autorités chinoises. Au cours de sa carrière en tant que membre du Parlement, il n'a jamais vu un autre pays adopter un tel comportement, et il déplore dès lors que la méthode chinoise porte ses fruits. Il estime que le gouvernement ne peut plus accepter que ses représentants soient intimidés de cette manière et qu'il est grand temps de le faire savoir à la Chine.

M. Dallemagne partage entièrement le point de vue de Mme Frangville.

M. Dallemagne pose encore deux questions à M. Biscop. M. Biscop peut-il fournir davantage d'informations sur la stratégie européenne vis-à-vis de la Chine et de Taïwan? Comment l'UE essaiera-t-elle de veiller à ce que la Chine ne commette pas d'action violente et à garantir la stabilité dans la région? De nombreux pays de la région souffrent des tensions croissantes sur place en raison de la présence de navires de guerre américains et du nouvel impérialisme de la République populaire de Chine. La question est très importante pour notre propre sécurité, pour nos intérêts économiques, mais aussi pour l'avenir du modèle européen.

Mme Els Van Hoof (CD&V) se demande où il faut placer la ligne rouge par rapport à la Chine. Elle souscrit aux observations de M. Dallemagne concernant l'intimidation par la Chine et indique qu'elle a l'impression

daarom graag van mevrouw Vandriessche te weten komen hoe men dat kan bewerkstelligen. De kleine stappen die waren gezet door Taiwan toe te laten tot de internationale organisaties zijn teruggeschroefd. Hoe gaan men vermijden dat deze zware druk, bedreiging zelfs, vermeden wordt? Heeft China daadwerkelijk een veto in deze organisaties? Hoe gaat dat praktisch in zijn werk en hoe kunnen we vermijden dat nog meer stappen achteruit worden gezet en deze permanente intimidatie door China te blijven ondergaan? Het is ook in ons belang dat multilaterale systemen goed functioneren.

Betreffende de voorstellen tot tekstwijzigingen door mevrouw Vandriessche, bevestigt de heer Dallemagne dat de opmerking in considerans C inderdaad een fout is. De sociale onrust is een gevolg van de Chinese inmening, zoals mevrouw Vandriessche aanhaalde. Over de opmerking omtrent de doodstraf is er een amendement van de fractie Ecolo-Groen dat zeker nuttig is en dat dhr. Dallemagne zal opnemen.

De heer Dallemagne zet zijn betoog verder met de wens dat er een grondig en verheffend debat mogelijk is. Hij getuigt over de moeilijkheid om zelfs als volksvertegenwoordiger in contact te komen met de permanente vertegenwoordiging van Taiwan en gelooft dat er een constante intimidatie aan de gang is door de Chinese overheid. In zijn carrière als lid van het Parlement heeft hij van geen enkel ander land een dergelijk gedrag mogen ondervinden, en hij betreurt dan ook dat de Chinese werkwijze vruchten afwerpt. Hij vindt dat de regering niet langer kan accepteren dat haar volksvertegenwoordiging op een dergelijke wijze wordt geïntimideerd en dat het tijd is dat China daar op wordt gewezen.

De heer Dallemagne deelt volledig de mening van mevrouw Frangville.

Voor de heer Biscop heeft dhr. Dallemagne nog twee vragen. Kan de heer Biscop wat meer informatie geven over de Europees strategie ten aanzien van China en van Taiwan? Hoe zal de EU er voor proberen te zorgen dat China niet tot gewelddadige actie overgaat en dat de stabiliteit van de regio wordt gewaarborgd? Heel wat landen in de regio lijden onder de toenemende spanningen in de regio door de aanwezigheid van Amerikaanse oorlogsschepen en door het nieuwe imperialisme van de Volksrepubliek China. De kwestie is zeer belangrijk voor onze eigen veiligheid, voor onze economische belangen, maar ook voor de toekomst van het Europese model.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) vraagt zichzelf af waar men de rode lijn moet leggen ten aanzien van China. Ze beaamt de opmerkingen van de heer Dallemagne aangaande de intimidatie door China en geeft aan dat

que la politique à l'égard de la Chine est davantage guidée par des raisons économiques qu'humanitaires. Elle renvoie concrètement au durcissement de l'attitude de la Chine vis-à-vis des minorités sur son territoire, à la modification de son attitude vis-à-vis de Hong Kong, mais aussi aux actions de la Chine en mer de Chine méridionale et à son influence en Afrique. Mme Van Hoof demande donc où l'UE place la ligne rouge dans sa politique relative à la Chine.

Mme Van Hoof demande également dans quelle mesure la position des Taïwanais par rapport au statu quo (*no independence, no unification, no use of force*) a évolué, compte tenu du durcissement de l'attitude chinoise et des incidents à Hong Kong.

En ce qui concerne la participation significative (*meaningful participation*), l'intervenante observe une évolution de la part des autorités belges. Elle se demande si d'autres éléments pourraient encore être ajoutés à la proposition de résolution, comme par exemple le changement de dénomination en bureau de représentation (*representative office*), comme les Pays-Bas l'ont fait. Cette tendance à un engagement plus fort est-elle également soutenue par d'autres pays de l'UE ou la Belgique est-elle un cas unique en la matière?

Mme Van Hoof demande également quels sont encore les alliés de Taïwan. Trouve-t-on encore de grands pays parmi ces alliés et reconnaissent-ils la souveraineté du pays?

Enfin, Mme Van Hoof s'interroge sur l'état d'avancement de l'accord d'investissement entre l'UE et Taïwan qui a été initié en 2016 par un groupe de travail.

C. Réponses

Mme Régine Vandriessche, directrice Service Asie du Sud et de l'Est et Océanie, SPF Affaires étrangères, souligne que le débat montre qu'il serait utile de mener un débat plus large sur les relations diplomatiques avec la Chine.

Le changement d'attitude de la Belgique concernant le statut d'observateur de Taïwan s'explique par le fait réel et incontestable que Taïwan a réussi à gérer la pandémie de COVID-19 et a soutenu et accompagné d'autres pays dans la gestion de la crise.

Mme Vandriessche indique qu'à l'instar de la Chine, Taïwan a utilisé la diplomatie du masque pour faire campagne en offrant des masques buccaux portant l'inscription "*Taiwan can help*" à des pays qui ont joué un rôle

ze de indruk heeft dat het beleid ten aanzien van China toch eerder door economische dan door humanitaire redenen wordt gestuurd. Ze verwijst concreet naar China's verscherpte houding tegenover de minderheden op haar grondgebied, de gewijzigde houding ten overstaan van Hong Kong, maar ook China's acties in de Zuid-Chinese Zee en haar invloed in Afrika. Mevrouw Van Hoof vraagt dus waar de EU de rode lijn legt in haar Chinabeleid.

Mevrouw Van Hoof vraagt tevens hoe de houding van de Taïwanezen is gewijzigd ten aanzien van de status quo (*no independence, no unification, no use of force*), gezien de verscherpte houding van China en de incidenten in Hong Kong.

Aangaande de *meaningful participation* voelt spreker een evolutie vanuit de Belgische overheid. Ze vraagt zich af of er nog andere elementen aan het voorstel van resolutie zouden kunnen worden toegevoegd, zoals bijvoorbeeld de naamswijziging naar een *representative office* zoals Nederland heeft gedaan. Is deze trend om daar sterker op in te zetten ook gedragen in andere landen van de EU of is België daarin eerder een unicum?

Mevrouw Van Hoof wil ook graag weten welke de bondgenoten nog zijn van Taiwan. Zijn daar nog grote landen bij, en is dat dan met een erkenning van 's lands soevereiniteit?

Als afsluitende vraag informeert mevrouw Van Hoof naar de stand van zaken van het investeringsakkoord tussen de EU en Taiwan dat in 2016 met een werkgroep is opgestart.

C. Antwoorden

Mevrouw Régine Vandriessche, directeur Dienst Zuid- en Oost-Azië en Oceanië, FOD Buitenlandse Zaken, wijst erop dat het debat aantoont dat het zinvol zou zijn een breder debat over de diplomatieke verhoudingen met China te houden.

De gewijzigde houding van België betreffende de waarnemerssituatie is te verklaren door het daadwerkelijke en ontegensprekelijke feit van de succesvolle aanpak van Taiwan in de COVID-19-pandemie en haar ondersteuning en begeleiding van andere landen in de beheersing van de crisis.

Mevrouw Vandriessche stipt aan dat Taiwan net zoals China gebruik heeft gemaakt van maskerdiplomatie door mondkapjes te schenken met de campagne "*Taiwan can help*" aan landen die een positieve rol

favorable dans sa demande d'adhésion à l'Assemblée générale de l'OMS.

En ce qui concerne la question concrète relative à la procédure d'obtention du statut d'observateur au sein de l'Assemblée générale de l'OMS, Mme Vandriessche explique que cette procédure se déroule au moyen d'une résolution qui doit être adoptée et que cela doit se faire en bonne intelligence avec la Chine, si bien que la Chine dispose d'une sorte de droit de veto.

Mme Vandriessche peut répondre positivement à la question de M. Cogolati concernant les perspectives économiques. Il s'agit de secteurs porteurs d'avenir tant pour la Belgique que pour Taïwan, et plus particulièrement de la construction d'éoliennes *off-shore*. Les grands acteurs disposent de leurs propres contacts sur place et répondent à la politique de conversion aux énergies renouvelables menée par Taïwan. Une résolution n'y changerait pas grand-chose.

En ce qui concerne le changement de dénomination de la représentation belge à Taïwan, Mme Vandriessche tient à indiquer qu'il a déjà eu lieu. La représentation belge porte désormais le nom de "*The Belgian office in Taipei*", au lieu de "*The Belgian Trade Office*".

Mme Vandriessche convient qu'il s'agit d'une résolution prudente, comme M. Dallemagne l'a souligné. À titre personnel, elle se félicite de la proposition de résolution.

En réponse à la question de M. Dallemagne de savoir comment la Belgique et l'Union européenne peuvent éviter un retour en arrière, Mme Vandriessche précise que c'est précisément le principe sur lequel repose la politique européenne telle qu'elle a été formulée en mars 2019 dans la "communication sur les relations UE-Chine – Une vision stratégique", qui distingue quatre paradigmes (partenariat de négociation, partenariat de coopération, concurrence aux niveaux économique et technologique et rivalité systémique). En guise d'illustration, l'oratrice cite le communiqué de presse à la suite du récent sommet entre l'Union européenne et la Chine. M. Michel, président du Conseil, et Mme von der Leyen, présidente de la Commission, y indiquent clairement que toutes les discussions sont fondées sur la défense des intérêts européens et des valeurs européennes, alors que la Chine était précédemment abordée comme un énorme réservoir de possibilités sur le plan économique et sur le plan de la coopération internationale. Selon Mme Vandriessche, la défense de ces valeurs constitue la ligne rouge à ne pas franchir.

Mme Vandriessche souligne en outre que nous continuons à être constructifs et positifs à l'égard de la Chine

hebben gespeeld in haar aanvraag om tot de Algemene Vergadering van de WHO toe te treden.

Wat betreft de concrete vraag over de procedure om het waarnemersstatuut te bekomen in de Algemene Vergadering van de WHO, legt mevrouw Vandriessche uit dat dit gebeurt door middel van een resolutie die moet gestemd worden, en dat dit moet gebeuren in goede verstandhouding met China, waardoor China over een soort van veto beschikt.

De vraag van de heer Cogolati aangaande de economische vooruitzichten, kan mevrouw Vandriessche positief beantwoorden. Het gaat om zowel voor België als Taiwan toekomstgerichte sectoren, meer bepaald de constructie van *off-shore* windturbines. De grote spelers hebben hun eigen contacten ter plekke en spelen in op Taiwans beleid om over te stappen naar hernieuwbare energie. Een resolutie zou daar weinig aan veranderen.

Wat betreft de naamsverandering van de Belgische vertegenwoordiging in Taiwan, wil mevrouw Vandriessche aangeven dat dit reeds is gebeurd. De Belgische vertegenwoordiging heet nu "*The Belgian office in Taipei*", in plaats van "*The Belgian Trade Office*".

Mevrouw Vandriessche gaat ermee akkoord dat het om een voorzichtige resolutie gaat, zoals de heer Dallemagne aangaf. Ten persoonlijke titel geeft ze mee dat ze de het voorstel tot resolutie zeer goed vindt.

Op de vraag van de heer Dallemagne hoe België en de Europese Unie kunnen vermijden dat er stappen achteruit worden gezet, geeft mevrouw Vandriessche aan dat dat net het principe is van het Europees beleid, zoals in maart 2019 geformuleerd in het "*EU-China Strategic outlook*", dat vier paradigmata onderscheidt (partnership in onderhandelingen en partnership in samenwerking, concurrentie op economisch en technologisch niveau en systemische rivaliteit). Als voorbeeld hiervan haalt ze het perscommuniqué aan naar aanleiding van de recente top tussen de EU en China. Daarin maken Raadsvoorzitter Michel en Commissievoorzitter von der Leyen duidelijk dat alle discussies plaatsvinden op basis van de Europese belangen en de verdediging van haar waarden, terwijl men China vroeger eerder benaderde als een enorm reservoir aan mogelijkheden, economisch en op internationaal samenwerkingsvlak. In die verdediging van die waarden ligt volgens mevrouw Vandriessche de rode lijn.

Mevrouw Vandriessche benadrukt verder dat we ons ten aanzien van China constructief en positief blijven

parce qu'il n'existe pas d'alternative, parce que la Chine est la deuxième puissance économique mondiale, parce qu'elle est effectivement une puissance mondiale et que nous sommes liés par notre dépendance économique réciproque. Actuellement, nous sommes dans une phase de reprise des relations après le COVID-19, mais cette reprise ne peut être fructueuse si nous ne défendons pas nos intérêts économiques en Chine, en particulier en ce qui concerne l'accès au marché chinois et le rappel à la Chine de toutes les promesses qu'elle a faites ces dernières années concernant les investissements, la protection des investissements et la protection de la propriété intellectuelle. Il s'agit là d'une deuxième ligne rouge pour la politique européenne.

Lorsque la coopération n'est pas possible, il faut tenter de maintenir le dialogue, même si, dans le cas des droits de l'homme en Chine, il s'agit d'un exercice assez frustrant, qui ressemble plutôt à un monologue. Quand c'est nécessaire, il faut quand même encore oser miser sur le *push back*. La présidence allemande de l'UE, à partir de juillet 2020, a déjà changé d'avis à ce sujet lors de réunions préparatoires. Il en est ressorti que, même si nous devons continuer à dialoguer, les marges de discussion avec la Chine se réduisent. La Chine elle-même a par exemple revu à la baisse ses ambitions par rapport à la convention sur le climat et défend avec beaucoup de détermination ses propres intérêts.

Mme Vandriessche revient sur les propos de M. Dallemagne et de Mme Van Hoof sur les intimidations et l'attitude des autorités chinoises. Elle indique que c'est un problème auquel tous les pays doivent faire face. Ce phénomène se manifeste tant au travers de la diplomatie qu'au parlement. Les Chinois suivent de près ce qui se passe à tous les niveaux de pouvoir en Belgique. La Chine ne semble plus s'encombrer de la moindre autocensure lorsqu'il s'agit de clarifier ses propres positions. Mme Vandriessche appelle à la mise en place d'un dialogue et à un échange d'informations avec le Parlement afin de pouvoir répondre ensemble et avec plus de force à ce prosélytisme chinois.

En réponse à la question sur les alliés restants de Taïwan, Mme Vandriessche indique qu'il s'agit de petits États, par exemple certaines îles des Caraïbes, qui dépendent largement de l'aide au développement de Taïwan, mais qui n'ont aucun poids sur le plan diplomatique. Le Vatican est également l'un des États qui reconnaît Taïwan, mais il est également dans une position d'équilibre délicate, étant donné qu'il essaie d'améliorer ses relations avec la Chine.

Mme Vandriessche répond enfin à la question sur l'accord d'investissement entre l'UE et la Chine en expliquant que le groupe de travail en question doit

opstelen omdat er geen alternatief is, omdat het de tweede economische macht ter wereld is, omdat het inderdaad een wereldmacht is en omwille van onze wederzijdse economische afhankelijkheid. Op dit moment zitten we in een heropleving van de relaties na COVID-19, maar die heropleving kan niet succesvol zijn als we onze economische belangen in China niet verdedigen, meer bepaald wat betreft de toegang tot de Chinese markt en het herinneren van China aan alle beloften die het in de afgelopen jaren heeft gemaakt rond investeringen, bescherming van investeringen, en de bescherming van intellectueel eigendom. Dat is een tweede rode lijn voor het Europees beleid.

Waar men niet kan samenwerken, moet men toch de dialoog blijven voeren. Al is dat in het geval van de mensenrechten in China eerder een frustrerende oefening, eerder nog een monoloog. Waar het nodig is moet men toch durven inzetten op het *push back* gedeelte. Het Duits voorzitterschap van de EU vanaf juli 2020 heeft reeds in voorbereidende vergaderingen daarover van gedachten gewisseld. Men is tot de conclusie gekomen dat, ook al moeten we de dialoog blijven aangaan, de marges om met China in contact te treden steeds kleiner worden. China zelf heeft bijvoorbeeld wat betreft de klimaatconventie zijn ambities teruggeschroefd en verdedigt heel assertief zijn eigen belangen.

Mevrouw Vandriessche komt terug op de opmerkingen van de heer Dallemagne en mevrouw. Van Hoof betreffende de intimidaties en benaderingen door Chinese instanties. Ze geeft aan dat dit iets is waar alle landen mee te maken krijgen. Het komt evengoed voor in de diplomatie als in het parlement. De Chinezen volgen nauwgezet op wat er gebeurt op alle Belgische machtsniveaus. China lijkt over geen zelfcensuur meer te beschikken wanneer het erop aan komt haar eigen standpunten te verduidelijken. Mevrouw Vandriessche roept op de dialoog met het parlement aan te gaan en informatie uit te wisselen teneinde samen sterker te staan om te antwoorden op deze Chinese bekeringsdrang.

In antwoord op de vraag over de resterende bondgenoten van Taïwan, vertelt mevrouw Vandriessche dat het gaat om kleine staten, bv. Caraïbische eilanden, die voor een groot deel afhankelijk zijn van Taïwanese ontwikkelingshulp, maar dat die diplomatiek niet doorwegen. Ook de Heilige Stoel is nog een van de landen die Taïwan erkent, maar die zitten ook in een moeilijke evenwichtspositie omdat ze hun relatie met China proberen te verbeteren.

De vraag tenslotte betreffende het investeringsakkoord tussen de EU en China beantwoordt mevrouw Vandriessche met de uitleg dat de werkgroep

être plutôt considéré comme une sorte de concession. L'UE se concentre en l'occurrence sur la finalisation des négociations avec la Chine en matière d'investissements, et tant qu'il n'y aura pas d'accord avec la Chine, rien ne bougera par rapport à Taïwan.

Mme Vanessa Frangville, professeur d'études chinoises, ULB, revient sur la question du statu quo. Selon elle, les Taïwanais eux-mêmes sont en quête d'un espace de dialogue, mais cet espace n'existe quasi plus. Le nombre d'alliés qui reconnaissent Taïwan est une chose, mais il s'agit aussi de la possibilité, pour Taïwan, d'être entendu au niveau international, ou au moins d'être présent en tant qu'observateur. Mme Frangville rappelle que Taïwan est un pays très ouvert qui a de vastes connaissances et une grande expérience à partager avec la communauté internationale. Ce dialogue est certainement possible et utile pour la Belgique, contrairement au dialogue avec la Chine, que l'oratrice précédente a qualifié à juste titre de monologue.

Selon Mme Frangville, la ligne rouge, c'est lorsque la Chine porte atteinte aux libertés fondamentales et entend dicter ce que les autres disent à son sujet. Mme Frangville indique qu'au sein du monde académique, il est également question d'intimidations et de menaces. Les chercheurs qui témoignent au sujet des Tibétains ou des Ouïgours sont parfois menacés de mort ou de ne plus pouvoir pénétrer sur le territoire, ou reçoivent des menaces visant des parents ou des proches vivant en Chine. L'oratrice indique qu'elle a déjà elle-même fait l'objet de menaces. Mme Frangville souligne qu'il est important que des chercheurs puissent se rendre en Chine afin d'acquérir des connaissances correctes.

Répondant ensuite à la question de savoir comment éviter de faire marche arrière, Mme Frangville explique qu'il est important d'investir dans un centre de connaissances indépendant, de telle sorte que les universitaires puissent acquérir des connaissances de manière neutre et objective et partager des informations sans avoir à s'autocensurer. Il est également important que les universitaires puissent développer leurs connaissances sur place. La discussion sur les valeurs ne suffit pas. Il faut agir et investir afin de pouvoir développer les connaissances nécessaires.

M. Sven Biscop, professeur à l'UGent et à l'Institut Egmont, souligne qu'il y a eu sans aucun doute une évolution au sein de la société taïwanaise. Si l'ancienne génération a encore été élevée dans l'idée que la "République de Chine" allait un jour reconquérir la "République populaire", la jeune génération se considère simplement comme Taïwanaise.

waarvan sprake eigenlijk meer als een soort van toegeving moet worden gezien. De focus van de EU ligt hier op het finaliseren van de onderhandelingen met China over investeringen, en zolang er geen akkoord is met China, zal er met Taiwan niets bewegen.

Mevrouw Vanessa Frangville, Professor China-studies, ULB, komt terug op de vraag over het status quo. Volgens haar zijn de Taïwanezen zelf op zoek naar ruimte voor dialoog, maar die is er nagenoeg niet meer. Het numeriek aantal bondgenoten dat Taiwan erkent is één ding, maar het gaat ook om de mogelijkheid om internationaal gehoord te worden, of op zijn minst als waarnemer aanwezig te kunnen zijn. Mevrouw Frangville herhaalt dat Taiwan een zeer open land is dat een brede kennis en ervaring te delen heeft met de internationale gemeenschap. Die dialoog met China is zeker mogelijk en nuttig voor België, in tegenstelling tot dialoog met China die door vorige spreker terecht als een monoloog omschreven werd.

De rode lijn ligt voor mevrouw Frangville daar waar de fundamentele vrijheden worden aangetast en wanneer China wil bepalen wat anderen over hen zeggen. Mevrouw Frangville getuigt dat ook in de academische wereld sprake is van intimidatie en dreigementen. Forsers die getuigen over Tibetanen of Oeigoeren krijgen soms te maken met doodsb bedreigingen, het dreigement om het land niet meer binnen te mogen, of bedreigingen aan het adres van verwanten en familieleden in China. Ze geeft aan dat ze daar ook reeds persoonlijk mee te maken heeft gehad. Spreker wijst erop dat het belangrijk is dat onderzoekers naar China kunnen gaan om correcte kennis uit te bouwen.

Aansluitend daarop werd de vraag gesteld hoe te vermijden dat stappen achteruit worden gezet. Volgens mevrouw Frangville is het belangrijk te investeren in een eigen onafhankelijk kenniscentrum zodanig dat academici neutraal en objectief kennis kunnen vergaren en informatie kunnen delen zonder dat ze zichzelf moeten censureren. Het is daarbij ook belangrijk dat academici ter plaatse hun kennis moeten kunnen uitbouwen. De discussie over waarden volstaat daarbij niet. Men moet handelen en investeren om de noodzakelijke kennis te kunnen uitbouwen.

De heer Sven Biscop, professor aan de UGent en aan het Koninklijk Egmontinstituut voor Internationale Betrekkingen, haalt aan dat er zonder twijfel een evolutie heeft plaatsgevonden in de Taïwanese samenleving. Een oudere generatie is nog opgevoed vanuit de idee dat het Republic of China ooit de Volksrepubliek ging heroveren, terwijl de jongere generatie zich gewoon als Taïwanees identificeert.

M. Biscop souligne que le parti d'opposition à Taïwan (KMT) compte toujours un nombre considérable de partisans et que ce parti souhaiterait avoir avec la Chine des relations différentes de celles qu'entretient avec elle le DPP, le parti au pouvoir. Par ailleurs, de nombreux Taïwanais ont des intérêts économiques en République populaire de Chine. L'orateur suppose que le DPP considère l'indépendance comme un objectif ultime, mais estime que, comme les Taïwanais eux-mêmes ne la réclament pas pour le moment, nous ne devrions pas la leur imposer. Il met en garde contre la tentation d'instrumentaliser Taïwan pour des motifs politiques, comme le font les États-Unis en utilisant Taïwan comme moyen de pression contre la Chine.

S'agissant des droits humains, M. Biscop ne pense pas que ceux-ci puissent conditionner nos relations économiques et politiques bilatérales, parce qu'il n'en resterait alors plus grand-chose. Il évoque à ce titre l'attitude ambiguë et incohérente des Américains à l'égard de l'Arabie saoudite et de l'Inde. La politique internationale et la protection des droits humains sont deux choses qu'il faut scinder. Il est néanmoins de notre devoir moral de défendre les droits de l'homme, et ce, même lorsqu'il n'y a pas de résultat à espérer.

La ligne rouge de la politique européenne ne porte pas sur la politique interne de la Chine, mais sur ses actions sur la scène internationale. Sur le plan interne, il y a franchissement de la ligne rouge lorsqu'un pays commet des actes susceptibles d'enclencher l'activation de la fonction de protection de l'ONU, comme les crimes de guerre ou les crimes contre l'humanité. M. Biscop estime par exemple que l'usage externe illégal du pouvoir constitue la ligne rouge la plus importante. Ainsi, lors de l'annexion *de facto* d'îles artificielles en mer de Chine orientale, les Chinois ont déjà franchi la ligne rouge et c'est une manœuvre qui doit être repoussée (*push back*).

M. Biscop estime que lorsque les décideurs sont confrontés à une approche trop assertive de la part de la Chine, la ligne rouge est bel et bien franchie. Pour sa part, il considère que notre pays pourrait même se montrer plus assertif face à de telles pratiques. Il souligne que si le lobbying fait partie de la réalité politique, il est inacceptable que l'on restreigne les libertés académiques.

Dans le même ordre d'idées, M. Biscop évoque Paul-Henri Spaak, qui assignait à l'Europe de l'après-guerre un rôle de troisième puissance mondiale à part entière, à côté des États-Unis et du bloc de l'Est. La boucle est bouclée et aujourd'hui aussi, l'Europe doit en tant que troisième bloc, mettre ses propres intérêts en avant et développer une politique étrangère fondée

De heer Biscop wijst erop dat de oppositiepartij in Taiwan (KMT) nog een aanzienlijke aanhang kent en dat die een andere relatie met China genegen is dan de regerende DPP. Los daarvan zijn er heel wat Taiwanese met economische belangen in de Volksrepubliek China. Hij gaat ervan uit dat de DPP de onafhankelijkheid als een einddoel ziet, maar omdat de Taiwanese er op dit moment zelf niet vragen, moeten we hen dat niet opleggen. Hij waarschuwt ervoor dat we Taiwan niet moeten gaan instrumentaliseren voor ons beleid, zoals de Verenigde Staten doen door Taiwan als drukkmiddel in te zetten tegen China.

Aangaande de mensenrechten vindt de heer Biscop niet dat de mensenrechten een voorwaarde kunnen zijn voor onze bilaterale economische en politieke relaties, omdat er dan niet veel relaties overblijven. Hij verwijst bijvoorbeeld naar de ambigue en niet-consequente houding van de Amerikanen ten overstaan van Saoedi-Arabië en India. Internationaal beleid en de bescherming van de mensenrechten moeten van elkaar gescheiden worden. Maar, het is onze morele plicht de mensenrechten te verdedigen, zelfs als er geen hoop op resultaat is.

De rode lijn van het Europese beleid slaat niet op het interne Chinese beleid, maar op wat ze doen op het internationale speelveld. Intern kan er een rode lijn overschreden worden wanneer een land handelingen pleegt die aanleiding kunnen geven tot de activering van de beschermingsfunctie van de VN, zoals oorlogsmisdaden of misdaden tegen de menselijkheid. De belangrijkste rode lijn is volgens de heer Biscop het illegale externe gebruik van hun macht, bv. met de *de facto* annexatie van kunstmatige eilanden in de Oost-Chinese Zee hebben de Chinezen de rode lijn al overschreden en is er nood aan *push back*.

De heer Biscop geeft aan dat de te assertieve benadering van beleidsmakers in België ook de overschrijding van een rode lijn is, waar men zelf iets assertiever uit de hoek mag komen. Hij benadrukt dat lobbying deel uitmaakt van de politieke realiteit, maar het beperken van de academische vrijheden kan niet.

Afsluitend verwijst dhr. Biscop naar Paul-Henri Spaak die voor het naoorlogse Europa een eigen rol als derde grootmacht in de wereld weggelegd zag, naast de VS en het Oostblok. De cirkel is rond, en ook nu moet Europa als derde blok zijn eigen belangen naar voor schuiven en vanuit zijn eigen interesses en waarden een buitenlands beleid ontwikkelen, losstaand van de

sur ses intérêts et ses valeurs, indépendamment des autres puissances. Cet objectif requiert toutefois une Union européenne unie.

D. Répliques

M. Georges Dallemagne (cdH) aimerait revenir sur la question des manœuvres d'intimidation et des menaces déployées par les autorités chinoises, qui le préoccupent beaucoup. Il espère que l'appel de Mme Vandriessche concernant l'échange d'informations sera entendu et qu'un débat plus large pourra être mené à propos de la Chine. Celui-ci pourrait éventuellement se dérouler à huis clos et en collaboration avec les services de renseignement.

M. Dallemagne émet une autre observation à propos de la question des droits de l'Homme et de la légalité internationale. Il estime que ce clivage est dépassé et qu'aujourd'hui, les questions des droits de l'Homme ont pris une dimension sécuritaire. Le modèle démocratique que nous pensions voué à s'imposer progressivement dans le monde est aujourd'hui sous pression partout. On voit de plus en plus de pays, comme la Russie et la Chine, qui souhaitent imposer un autre modèle par tous les moyens. L'intervenant estime que les événements récemment survenus à Hong Kong sont les premières batailles d'une stratégie plus longue visant à imposer le modèle chinois. En ce sens, la défense des droits de l'Homme est une question de sécurité. Il en va de même pour l'Arabie saoudite, dont a été observée la volonté d'exporter son idéologie. M. Dallemagne est convaincu que nous sommes visés, ainsi que notre mode de vie et notre modèle de société.

M. Sven Biscop souhaite réagir à cette observation. La Chine considère Hong Kong et Taiwan comme de simples affaires internes et n'est pas disposée à conclure des compromis pragmatiques à cet égard. L'orateur ne pense pas que les Chinois souhaitent exporter leur modèle à travers le monde. En revanche, certains régimes autoritaires s'inspirent du modèle chinois. La Chine adopte une attitude pragmatique lorsqu'il s'agit de ses intérêts économiques. Elle est prête à faire des affaires avec des pays autoritaires comme avec des pays démocratiques.

M. Georges Dallemagne (cdH) fait savoir qu'il est moins serein que M. Biscop. Il reste convaincu que la Chine souhaite exporter son modèle autoritaire. Il pense même que la Chine est convaincue de l'efficacité de ce modèle et que, dans différents pays, en Afrique et ailleurs, une véritable bataille idéologique fait rage à propos de la démocratie et de la dignité humaine. Il souligne que les relations ne se limitent pas au pragmatisme en matière idéologique mais sont aussi idéologiques. À cet égard, il demande pourquoi la Chine, à l'instar de la Russie,

andere grootmachten, maar dat vergt wel een verenigde Europese Unie.

D. Replieken

De heer Georges Dallemagne (cdH) wil nog even terugkomen op de kwestie van de intimidatie en de bedreigingen door de Chinese overheid die hij zeer zorgwekkend vindt. Hij hoopt dat de oproep van Mevrouw Vandriessche over het uitwisselen van informatie hierover gehoor krijgt en dat er een breder debat over China kan komen. Dit zou eventueel achter gesloten deuren kunnen gebeuren en in samenwerking met de inlichtingendiensten.

De heer Dallemagne heeft nog een bemerking met betrekking tot de mensenrechtenkwestie en de internationale wettelijkheid. Hij is van mening dat die opdeling voorbijgestreefd is en dat mensenrechtenkwesties vandaag de dag veiligheidskwesties geworden zijn. De democratie, waarvan we dachten dat het een model was dat langzaam de wereld ging beheersen, staat nu overal onder druk. Men ziet meer en meer dat landen als China en Rusland met alle middelen een ander model willen opdringen. Hij beschouwt de recente gebeurtenissen in Hong Kong als de eerste gevechten in een langere strategie om hun model op te dringen. In die zin is het verdedigen van de mensenrechten een veiligheidskwestie. Dat gaat even goed op voor Saoedi-Arabië, waarvan we merkten dat het zijn ideologie wilde exporteren. De heer Dallemagne is ervan overtuigd dat wij, onze manier van leven, en ons model, gevisieerd wordt.

De heer Sven Biscop wil reageren op deze opmerking. China beschouwt Hong Kong en Taiwan juist als interne aangelegenheden en zijn niet bereid daarover pragmatische compromissen te sluiten. Hij denkt niet dat ze hun model over de wereld willen exporteren. Er zijn wel autoritaire regimes die hun inspiratie vinden in het Chinese model. China neemt dan weer een pragmatische houding aan wanneer het gaat om zijn economische belangen. Ze zijn bereid zaken te doen met autoritaire én democratische landen.

De heer Georges Dallemagne (cdH) laat weten dat hij er iets minder gerust in is dan de heer Biscop. Hij blijft van mening dat China zijn autoritaire model wil exporteren. Hij denkt dat ze overtuigd zijn van de efficiëntie van hun model, en dat in verschillende landen, in Afrika maar ook elders, een heuse gedachtenstrijd woedt over de democratie en menselijke waardigheden. Hij wijst erop dat er niet enkel pragmatisch georiënteerde economische, maar ook ideologische banden zijn. Hij vraagt zich daarbij af waarom China zich zo veel moeite getroost

se donne autant de mal à diviser et à influencer notre société. Est-ce seulement pour des raisons pragmatiques? Les Chinois auraient pourtant tout intérêt à échanger avec des partenaires commerciaux stables, mais tel n'est pas leur souhait, selon l'intervenant.

IV. — DISCUSSION ET VOTES DES CONSIDÉRANTS ET POINTS DU DISPOSITIF

A. Proposition de résolution relative à la place de Taïwan sur la scène internationale, DOC 55 1206/001

1. *Considérants*

Considérants A à E

Ces considérants n'appellent aucun commentaire.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérant F

M. Christophe Lacroix et consorts présentent l'amendement n° 5 (DOC 55 1206/004), qui tend à remplacer ce considérant. L'objectif de cet amendement est d'insister sur le fait que les élections législatives du 11 janvier 2020 se sont déroulées de façon équitable et de rappeler notamment l'attachement de la Belgique à la démocratie, aux valeurs universelles des droits humains à l'État de droit.

M. Georges Dallemagne (cdH) présente l'amendement n° 8, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 5 (DOC 55 1206/006), qu'il tend à compléter. L'objectif de cet amendement est de souligner que Taïwan partage les mêmes valeurs que la Belgique. L'amendement original est ambigu et il doit être clarifié.

M. Christophe Lacroix (PS) précise que c'est parce que son groupe ne peut pas adhérer à la position de Taïwan sur la peine de mort qu'il a présenté l'amendement n° 5. L'intervenant ne peut donc pas soutenir le sous-amendement de M. Dallemagne.

M. Georges Dallemagne (cdH) maintient son amendement, car il ne veut pas créer le sentiment que Taïwan n'attache pas d'importance aux valeurs universelles. L'intervenant soutient bien entendu l'amendement n° 4 du groupe Ecolo-Groen, qui appelle le gouvernement

om onze maatschappij te verdelen en te beïnvloeden, net zoals Rusland. Is dat dan enkel om pragmatische redenen? Ze zouden juist gebaat zijn bij stabiliteit van hun handelspartners, maar dat is volgens zijn aanvoelen niet hun wens.

IV. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN EN VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE EN STEMMINGEN

A. Voorstel van resolutie over de internationale positie van Taiwan, DOC 55 1206/001

1. *Consideransen*

Consideransen A tot E

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans F

De heer Christophe Lacroix c.s. dient amendement nr. 5 (DOC 55 1206/004) in, tot vervanging van considerans F. Het doel is duidelijker te stellen dat de parlementsverkiezingen van 11 januari 2020 eerlijk zijn verlopen, alsook te bevestigen dat België gehecht is aan onder meer democratie, de universele waarden van de mensenrechten en de rechtstaat.

De heer Georges Dallemagne (cdH) dient amendement nr. 8 (DOC 55 1206/006) in, als subamendement op amendement nr. 5, dat ertoe strekt woorden toe te voegen. Het doel van het amendement is erop te wijzen dat Taiwan waarde hecht aan dezelfde waarden als België. Het amendement in de originele vorm is onvoldoende duidelijk, en het is beter alle onduidelijkheden te bannen.

De heer Christophe Lacroix (PS) verduidelijkt dat zijn fractie niet instemt met de wijze waarop Taiwan omgaat met de doodstraf en dat dit de reden is waarom amendement nr. 5 wordt ingediend. Hij kan het subamendement van de heer Dallemagne dan ook niet steunen.

De heer Georges Dallemagne (cdH) van zijn kant behoudt zijn amendement omdat hij niet de indruk wil geven dat Taiwan geen belang hecht aan de universele waarden. Hij steunt uiteraard het amendement nr. 4 van de Ecolo-Groen-fractie met betrekking tot het oproepen

fédéral à apporter une assistance technique à Taïwan en vue de l'abolition de la peine de mort.

*
* *

L'amendement n° 8 est adopté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité.

Considérants G et H

Ces considérants n'appellent aucun commentaire et sont adoptés successivement à l'unanimité.

2. Dispositif: demandes

Demande 1

Mmes Annick Ponthier et Ellen Samyn (VB) présentent l'amendement n° 9 (DOC 55 1206/006), qui tend à ajouter les mots “, dans un rapport d'égalité absolue,”.

Mme Ponthier rappelle que son groupe avait, lui aussi, déposé une proposition de résolution, qui demandait la reconnaissance totale de Taïwan. Bien que le texte du VB ait sa préférence, l'intervenante peut adhérer à la proposition de résolution à l'examen.

Il est bon d'encourager le dialogue entre Taïwan et la Chine, mais il faut également veiller à ce que celui-ci ait lieu dans un rapport d'égalité absolue. En effet, la République populaire de Chine considère Taïwan comme une province dissidente, de sorte que les négociations sont placées par définition sous le signe de la réunification avec la Chine, ce qui est inacceptable pour Taïwan.

*
* *

L'amendement n° 9 est rejeté par 10 voix contre 5.

La demande 1^{re} est adoptée par 13 voix et 3 abstentions.

Demande 2

Cette demande ne donne lieu à aucune observation.

La demande 2 est adoptée par 15 voix et une abstention.

van de federale regering om technische steun te verlenen aan Taiwan met het oog op het afschaffen van de doodstraf.

*
* *

Amendement nr. 8 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen.

Consideransen G en H

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

2. Verzoekend gedeelte

Verzoek 1

Mevrouw Annick Ponthier en Ellen Samyn (VB) dienen amendement nr. 9 (DOC 55 1206/006) in, tot toevoeging van de woorden “op volstreekte voet van gelijkheid”.

Mevrouw Ponthier herinnert eraan dat haar fractie ook een voorstel van resolutie ter zake heeft ingediend. Hoewel ze het voorstel van de VB-fractie, dat de volledige erkenning van Taiwan vraagt, beter vindt, kan ze niettemin het ter bespreking voorliggende voorstel steunen.

Het is goed dat de dialoog tussen Taiwan en China wordt aangemoedigd, maar het is belangrijk op te roepen dat deze dialoog op voet van gelijkheid zou geschieden. Voor de Volksrepubliek China is Taiwan immers een afvallige provincie en gaan de gesprekken steeds in de zin van de hereniging van Taiwan met China. Dit is onaanvaardbaar voor Taiwan.

*
* *

Amendement nr. 9 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Verzoek 1 wordt aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

Verzoek 2

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 2 aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Demande 3

M. Christophe Lacroix (PS) et consorts présentent l'amendement n° 6 (DOC 55 1206/004), qui tend à supprimer les mots "économiques et commerciales".

L'objectif de cet amendement est que la demande porte sur l'ensemble des relations existant entre l'Union européenne et Taïwan.

*
* *

L'amendement n° 6 est adopté par 9 voix contre 6 et une abstention;

La demande ainsi modifiée est adoptée par 15 voix et une abstention.

Demande 4

Mme Goedele Liekens (Open Vld) présente l'amendement n° 1 (DOC 55 1206/002) en vue de remplacer cette demande par ce qui suit: "4. de soutenir, conjointement avec nos partenaires européens, des efforts diplomatiques concrets en vue d'une participation substantielle de Taïwan dans des organisations internationales comme l'Organisation mondiale de la Santé (notamment en tant qu'observateur à l'Assemblée mondiale de la Santé), l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI) ainsi que dans la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC), qui abordent les défis transfrontaliers et demandent une collaboration mondiale d'une manière aussi inclusive que possible;"

Mme Goedele Liekens (Open Vld) et M. Michel De Maegd (MR) présentent l'amendement n° 7 (DOC 55 1206/005), qui a la même portée que l'amendement n° 1.

L'objectif de ces amendements est de souligner qu'il est préférable que les initiatives diplomatiques soient prises conjointement avec les partenaires européens, car cela leur confère plus de poids.

*
* *

L'amendement n° 1 est adopté par 15 voix et une abstention.

L'amendement n° 7 devient dès lors sans objet.

Verzoek 3

De heer Christophe Lacroix (PS) c.s. dient amendement nr. 6 (DOC 55 1206/004) in, tot vervanging van de woorden "economische betrekkingen en handelsrelaties" door de woorden "betrekkingen".

Het doel van dit amendement is dat het verzoek betrekking heeft tot alle betrekkingen tussen de Europese Unie en Taiwan.

*
* *

Amendement nr.6 wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen en 1 onthouding;

Het aldus geamendeerde verzoek wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 4

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) dient amendement nr. 1 (DOC 55 1206/002) in, tot vervanging van dit verzoek door wat volgt: "4. samen met de Europese partners concrete diplomatieke initiatieven te ondersteunen voor een betekenisvolle deelname van Taiwan in internationale organisaties zoals de Wereldgezondheidsorganisatie (met name als waarnemer bij de Wereldgezondheidsvergadering) en de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (ICAO), als ook aan het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC), instanties dus die grensoverschrijdende uitdagingen aangaan en een zo inclusief mogelijke wereldwijde samenwerking vergen;"

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) en de heer Michel De Maegd (MR) dienen amendement nr. 7 (DOC 55 1206/005) in, dat dezelfde strekking heeft als amendement nr. 1.

Het doel van de amendementen is te onderstrepen dat de diplomatieke initiatieven het best samen met de Europese partners worden ondernomen. Zulks geeft meer kracht.

*
* *

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 7 vervalt derhalve.

Demande 5

Mme Ellen Samyn (VB) considère que cette demande qui vise à permettre aux officiels belges de rencontrer leurs homologues taiwanais doit inclure des rencontres entre premier ministre et/ou ministres. Or, elle rappelle que 5 les plus hauts dirigeants taiwanais n'ont toujours pas la possibilité d'obtenir un visa pour se rendre dans un des États membres de l'Union européenne.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) présente l'amendement n°2 (DOC 55 1206/002) en vue de remplacer les mots "aux officiels belges de rencontrer leurs homologues taiwanais" par les mots "des contacts bilatéraux de haut niveau".

L'amendement à l'examen vise à clarifier la demande en termes de terminologie en faisant référence à des contacts bilatéraux de haut niveau.

*
* *

L'amendement n° 2 est adopté par 15 voix et une abstention.

La demande, ainsi modifiée, est adoptée par 15 voix et une abstention.

Demande 6 (nouvelle)

MM. Samuel Cogolati et Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) présentent l'amendement n° 3 (DOC 55 1206/003) en vue de compléter les demandes par une nouvelle demande 6, rédigée comme suit:

"6. d'exiger de la part de la Chine la libération immédiate de Lee Ming-cheh;"

Les auteurs rappellent que Lee Ming-cheh, 42 ans, militant des droits de l'homme à Taïpei, était accusé de "subversion" par Pékin. Il a été condamné à une peine de 5 ans en Chine, où il risque sa vie. Taïwan a vivement protesté à l'issue du verdict, jugé "inacceptable" et a demandé la "libération immédiate" de son ressortissant. Employé d'une association de défense des droits de l'homme, il avait été arrêté en mars 2017 durant un voyage en Chine continentale. Ses proches étaient restés sans nouvelles de lui pendant des mois.

Mme Els Van Hoof (CD&V) estime qu'il est excessif d'exiger cette libération immédiate. Il n'est pas conforme aux usages de formuler des exigences sur le plan diplomatique.

Verzoek 5

Mevrouw Ellen Samyn (VB) is van mening dat deze oproep om ontmoetingen tussen de Belgische gezagsdragers en hun Taïwanese collega's mogelijk te maken, eveneens ontmoetingen tussen eerste ministers en/of ministers moet behelzen. Zij wijst er evenwel op dat vijf van de hoogste Taïwanese gezagsdragers nog steeds geen visum krijgen om naar een EU-lidstaat af te reizen.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) dient amendement nr. 2 (DOC 55 1206/002) in, ter vervanging van de woorden "ontmoetingen tussen de Belgische gezagsdragers en hun Taïwanese collega's" door de woorden "bilaterale contacten op hoog niveau".

Dit amendement beoogt het verzoek te preciseren op het vlak van terminologie door te spreken over bilaterale contacten op hoog niveau.

*
* *

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde verzoek wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 6 (nieuw)

De heren Samuel Cogolati en Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) dienen amendement nr. 3 (DOC 55 1206/003) in, tot aanvulling van de verzoeken met een verzoek 6, luidende:

"6. te eisen dat China Lee Ming-cheh onmiddellijk in vrijheid stelt;"

De indieners herinneren eraan dat de 42-jarige Lee Ming-cheh, een mensenrechtenactivist uit Taipei, door Peking van "subversie" werd beschuldigd. Hij werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van vijf jaar in China, waar zijn leven op het spel staat. Taiwan heeft krachtig geprotesteerd tegen die veroordeling, vindt die onaanvaardbaar en heeft de onmiddellijke vrijlating van zijn onderdaan gevraagd. Lee Ming-cheh was medewerker van een mensenrechtenorganisatie en werd gearresteerd in maart 2017, tijdens een reis op het Chinese vasteland. Zijn naasten hadden maandenlang niets van hem vernomen.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) vindt dit verzoek te sterk geformuleerd; in diplomatieke termen is het niet gebruikelijk iets te "eisen".

M. Samuel Cogolati (Ecolo-Groen) réplique en indiquant qu'il ne souscrit pas à ces propos dès lors que M. Lee Ming est détenu uniquement pour des actes politiques.

*
* *

L'amendement n° 3 est adopté par 15 voix et une abstention.

Demande 7 (nouvelle)

MM. Samuel Cogolati et Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) présentent l'amendement n° 4 (DOC 55 1206/003) en vue de compléter les demandes par une nouvelle demande 7, rédigée comme suit:

"7. d'apporter une assistance technique et de fournir au gouvernement taiwanais toutes les informations utiles en vue d'encourager le mouvement vers l'abolition de la peine de mort et d'appuyer tous les efforts destinés à développer l'éducation du public en général dans le domaine des droits humains, ainsi que la formation de la magistrature et de l'administration pénitentiaire au respect et à la protection des droits humains."

Les auteurs exposent que Taïwan est une démocratie dotée d'une société civile dynamique qui constitue un contrepoint frappant pour nombre de ses voisins régionaux. Taïwan a fait des progrès constants dans le respect et la promotion des droits humains et des valeurs démocratiques, devenant l'un des pays les plus démocratiques et les plus progressistes d'Asie. Suite aux derniers rapports de la Fédération internationale pour les droits humains, il convient d'encourager la présidente réélue à Taïwan à, aussi, abolir la peine de mort, conformément à nos engagements internationaux en la matière.

M. Georges Dallemagne (cdH) soutient cet amendement.

Mme Annick Ponthier (VB) demande comment la fourniture d'une assistance technique à Taïwan en vue d'encourager ce pays à abolir la peine de mort se matérialisera concrètement.

M. Samuel Cogolati (Ecolo-Groen) précise qu'il s'agit de réformer le Code judiciaire taiwanais. Cette assistance

De heer Samuel Cogolati (Ecolo-Groen) repliceert dat hij het daarmee niet eens is, omdat de heer Lee Ming enkel voor politieke feiten werd vastgehouden.

*
* *

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 7 (nieuw)

De heren Samuel Cogolati en Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) dienen amendement nr. 4 (DOC 55 1206/003) in, tot aanvulling van de verzoeken met een nieuw verzoek 7, luidende:

"7. technische hulp te bieden en de Taiwanese regering alle nuttige informatie te verschaffen teneinde de evolutie naar de afschaffing van de doodstraf aan te moedigen, alsook steun te verlenen aan alle inspanningen om bij het grote publiek het bewustzijn inzake mensenrechten aan te wakkeren en om werk te maken van de opleiding van de magistratuur en van de penitentiaire diensten omtrent de inachtneming en de bescherming van de mensenrechten."

De indieners geven aan dat Taiwan, een democratie met een dynamisch middenveld, het duidelijk anders doet dan meerdere andere landen in de regio. Taiwan boekt stelselmatig vooruitgang inzake de inachtneming en de bevordering van de mensenrechten en van de democratische waarden; dat land wordt aldus een van de meest democratische en progressieve landen van Azië. Naar aanleiding van de jongste rapporten van de *International Federation of Human Rights* moet er bij de herverkozen president van Taiwan worden op aangedrongen ook de doodstraf af te schaffen, in overeenstemming met onze internationale verbintenissen ter zake.

De heer Georges Dallemagne (cdH) steunt dit amendement.

Mevrouw Annick Ponthier (VB) vraagt hoe het verlenen van technische hulp aan Taiwan met betrekking tot het aanmoedigen van het afschaffen van de doodstraf concreet zal worden ingevuld.

De heer Samuel Cogolati (Ecolo-Groen) verduidelijkt dat het gaat om de hervorming van het gerechtelijk

technique et juridique apportée aux initiatives du président devra permettre d'abolir la peine de mort.

*
* *

L'amendement n° 4 est adopté par 10 voix contre 3 et 3 abstentions.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée et corrigée, est adopté par vote nominatif par 15 voix et une abstention.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Peter Buysrogge, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Samuel Cogolati, Séverine de Laveleye, Wouter De Vriendt;

PS: Malik Ben Achour, Christophe Lacroix;

VB: Annick Ponthier, Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Katrin Jadin;

CD&V: Els Van Hoof;

Open Vld: Goedeke Liekens;

sp.a: John Crombez.

Ont voté contre: nihil.

S'est abstenu:

PVDA-PTB: Nabil Boukili.

B. Proposition de résolution visant à reconnaître Taïwan (République de Chine) comme un État indépendant et à soutenir les efforts déployés par Taïwan pour devenir membre des organisations internationales auxquelles la Belgique est partie, DOC 55 1156/001

1. *Considérants*

Les considérants A à J sont successivement rejetés par 12 voix contre 2.

wetboek in Taiwan. Deze technische en juridische ondersteuning van de initiatieven van de president moeten leiden tot de afschaffing van de doodstraf.

*
* *

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

*
* *

Het gehele aldus geamendeerde en verbeterde voorstel van resolutie wordt bij naamstemming aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voor gestemd:

N-VA: Peter Buysrogge, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Samuel Cogolati, Séverine de Laveleye, Wouter De Vriendt;

PS: Malik Ben Achour, Christophe Lacroix;

VB: Annick Ponthier, Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Katrin Jadin;

CD&V: Els Van Hoof;

Open Vld: Goedeke Liekens;

sp.a: John Crombez.

Hebben tegen gestemd: nihil.

Heeft zich onthouden:

PVDA-PTB: Nabil Boukili.

B. Voorstel van resolutie tot erkenning van Taiwan (Republiek China) als onafhankelijke Staat en tot ondersteuning van het streven van Taiwan naar het lidmaatschap van internationale organisaties waarvan België deel uitmaakt, DOC 55 1156/001

1. *Consideransen*

De consideransen A tot J worden achtereenvolgens verworpen met 12 tegen 2 stemmen.

2. Demandes

Les demandes n^{os} 1 à 3 sont successivement rejetées par 12 voix contre 2.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution est par conséquent considérée comme rejeté.

*
* *

Le rapporteur,

Katrin JADIN

La présidente,

Els VAN HOOF

2. Verzoeken

De verzoeken 1 tot 3 worden achtereenvolgens verworpen met 12 tegen 2 stemmen.

*
* *

Bijgevolg vervalt het gehele voorstel van resolutie.

*
* *

De rapporteur,

Katrin JADIN

De voorzitter,

Els VAN HOOF